

Dimensioni e Portate realizzabili - Dimensiones y Capacidades admitidas - Διαστάσεις και Βάρη πραγματοποιήσιμα - Possible Dimensions and Capacities - Zulässige Abmessungen und Gewichte - Dimensions et charges possibles - Возможные размеры и грузоподъемность

ATTENZIONE: Le portate e il perfetto funzionamento dell'accessorio vengono garantiti solo se non vi sono impedimenti nella movimentazione dell'anta che forzino in modo anomalo le cerniere (ad esempio spillature, tappi od altri elementi di arresto).
In questo caso è obbligatorio l'utilizzo di un braccio limitatore FRIZ (L > 460 / 550 LGC).
ISTRUZIONI RIFERITE ALLA VERSIONE DESTRA.

κουμπάσου φρένο (L > 460 / 550 LGC).
ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕ ΑΝΟΙΓΜΑ ΔΕΞΙΟ.

ATTENTION: Les charges et le fonctionnement sont garantis si rien n'entrave le mouvement du vantail en soumettant les charnières à un effort anormal (par exemple, saillies, tampons ou autres dispositifs d'arrêt).
Dans ce cas, il est obligatoire d'utiliser le bras limiteur FRIZ (L > 460 / 550 LGC).
LES INSTRUCTIONS CONCERNENT LA VERSION OUVERTURE DROITE.

ATENCIÓN: Las capacidades y el perfecto funcionamiento del accesorio están garantizados si no hay obstáculos en el movimiento de la hoja que fuercen de modo anómalo las bisagras (por ejemplo elementos de apoyo, capuchones u otros elementos de parada).
En este caso es obligatorio utilizar el brazo limitador FRIZ (L > 460 / 550 LGC).
INSTRUCCIONES PARA ABERTURA MANO DERECHA.

CAUTION: The capacities and correct functioning of the accessory are only guaranteed if there are no obstacles preventing movement of the wing which force the hinges excessively (such as protrusions, stoppers or other stop elements).
In such cases, you MUST use a FRIZ limiter arm (L > 460 / 550 LGC).
THE INSTRUCTIONS FOR RIGHT HAND FITTING

ВНИМАНИЕ: грузоподъемность и работа принадлежности гарантируется только при условии отсутствия препятствий для движения створки, создающих неправильное напряжение шарнирных петель (например, буртики, заглушки или другие стопорные детали).
В данном случае необходимо использовать ограничительный кронштейн FRIZ (L > 460 / 550 LGC).
ИНСТРУКЦИИ ПО МОДЕЛИ С ПРАВОСТОРОННИМ РАСКРЫТИЕМ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εγγυόμαστε για το βάρος του κουφώματος όταν δεν υπάρχουν εμπόδια κατά το άνοιγμα που εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία των μεντεσέδων.
Σ' αυτή την περίπτωση είναι υποχρεωτική η χρήση του

ACHTUNG: Die Tragfähigkeit und einwandfreie Funktion des Beschlages sind nur dann gewährleistet, wenn die Flügelbewegung ungehindert, d.h. ohne übermäßige Beanspruchung der Bänder, erfolgt (z.B. durch Absätze, Kappen oder andere Hindernisse).
In diesem Fall muss die Begrenzungsschere FRIZ verwendet werden (L > 460/550 LGC).
DIE HINWEISE BEZIEHEN SICH AUF DIE VERSION RECHTS OEFFNUNG.

Spessore massimo del vetro impiegabile (senza camera d'aria) [mm] - Espesor máximo del cristal que se puede utilizar (sin cámara de aire) [mm] - Μέγιστη απόσταση τζαμιών (χωρίς το κενό) [mm] - Maximum possible thickness of glass (without air space) [mm] - Max. zulässige Glasstärke (ohne Luftzwischenraum) [mm] - Épaisseur maximale utilisable pour le vitrage (sans lame d'air) [mm] - Максимальная толщина используемого стекла (без воздушной камеры) [mm]

Altezza anta (mm) - Altura hoja (mm) Ύψος Φύλλου (mm) Wing height (mm) - Flügelhöhe (mm) Hauteur vantail (mm) - Высота створки (мм)	2800	35	29	25	22	19	17	16	14	13	12	12	
	2700	37	31	26	23	20	18	17	15	14	13	12	
	2600	39	32	28	24	21	19	18	16	15	14	13	12
	2500	43	35	30	27	24	21	19	18	16	15	14	13
	2400	43	35	30	27	24	21	19	18	16	15	14	13
	2300	44	37	32	28	25	22	20	18	17	16	15	14
	2200	46	39	33	29	26	23	21	19	18	17	15	14
	2100	49	40	35	30	27	24	22	20	19	17	16	15
	2000	51	43	36	32	28	26	23	21	20	18	17	16
	1900	54	45	38	34	30	27	24	22	21	19	18	17
	1800	57	47	40	35	31	28	26	24	22	20	19	18
	1700	60	50	43	38	33	30	27	25	23	21	20	18
	1600	60	53	46	40	35	32	29	27	25	23	21	18
1500	60	57	49	43	38	34	31	28	26	24	21	18	
1400	60	60	52	46	40	36	33	30	28	24	21	18	
1300	60	60	56	49	44	39	36	33	28	24	21	18	
1200	60	60	60	53	47	43	39	33	28	24	21		
1100	60	60	60	58	52	46	39	33	28	24			
1000	60	60	60	60	57	47	39	33	28				
900	60	60	60	60	58	47	39	33					
800	60	60	60	60	58	47	39						
700	60	60	60	60	58	47							
600	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

Larghezza anta (mm) - Anchura hoja (mm) - Πλάτος Φύλλου (mm) - Wing width (mm) - Flügelbreite (mm) - Largeur vantail (mm) - Ширина створки (мм)

Non realizzabile
No puede realizarse
Μη πραγματοποιήσιμα
Not possible
Nicht möglich
Irréalizable
Не может быть выполнено

Peso massimo dell'anta (alluminio e vetro) [kg] - Peso máximo de la hoja (aluminio y cristal) [kg] - Μέγιστο βάρος Φύλλου (Αλουμίνιο & Τζάμι) [kg] - Maximum wing weight (aluminium and glass) [kg] - Max. Flügelgewicht (Aluminium und Glas) [kg] - Poids maximum du vantail (aluminium et vitrage) [kg] - Максимальный вес створки (алюминий и стекло) [kg]

Altezza anta (mm) - Altura hoja (mm) Ύψος Φύλλου (mm) Wing height (mm) - Flügelhöhe (mm) Hauteur vantail (mm) - Высота створки (мм)	2800	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124		
	2700	126	126	126	126	126	126	126	126	126	126		
	2600	128	128	128	128	128	128	128	128	128	128	128	
	2500	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	2400	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	2300	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	2200	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	2100	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	2000	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	1900	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	1800	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
	1700	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	127	
	1600	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	127	119
1500	130	130	130	130	130	130	130	130	130	128	119	112	
1400	130	130	130	130	130	130	130	130	129	119	111	104	
1300	130	130	130	130	130	130	130	129	119	111	103	97	
1200	130	130	130	130	130	130	130	119	110	102	95		
1100	130	130	130	130	130	130	119	109	101	94			
1000	130	130	130	130	130	119	108	99	92				
900	130	130	130	130	119	107	98	90					
800	130	130	130	119	106	95	87						
700	130	130	119	104	93	84							
600	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

Larghezza anta (mm) - Anchura hoja (mm) - Πλάτος Φύλλου (mm) - Wing width (mm) - Flügelbreite (mm) - Largeur vantail (mm) - Ширина створки (мм)

Non realizzabile
No puede realizarse
Μη πραγματοποιήσιμα
Not possible
Nicht möglich
Irréalizable
Не может быть выполнено

Lubrificare con prodotti a base di vaselina sia le guide che tutti i meccanismi prima del loro inserimento. Impiegare astine di collegamento in poliammide o in alternativa in alluminio con trattamento di ossidazione e non di verniciatura.

Eseguire sull'anta mobile le lavorazioni indicate su questo documento. Si garantisce il funzionamento dell'accessorio descritto in queste istruzioni solo se l'infisso è stato installato a regola d'arte, quindi in squadra e senza impedimenti nell'apertura totale dell'anta. Nel caso in cui l'infisso richieda il braccio FRIZ: L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).

Lubricar con productos a base de vaselina tanto las guías como todos los mecanismos antes de introducirlos. Utilizar varillas de conexión de poliamida o en alternativa de aluminio con tratamiento de oxidación y sin pintura.

Realizar en la hoja móvil las preparaciones indicadas en este documento. Se garantiza el funcionamiento del accesorio descrito en estas instrucciones sólo si el bastidor se ha instalado correctamente, es decir, en escuadra y sin obstáculos en la apertura total de la hoja. En el caso que la ventana requiera el brazo FRIZ: L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).

Λιπάνετε με προϊόντα που έχουν ως βάση την βαζελίνη, τους οδηγούς αλλά και όλους τους μηχανισμούς πριν την εισαγωγή τους.

Χρησιμοποιήστε ντίτζες σύνδεσης πολυαμιδίου ή εναλλακτικά αλουμινίου με επεξεργασία ανοδίου και όχι με βαφή πούδρας.

Πραγματοποιήστε την κατεργασία στο φύλλο όπως παρυσιάζεται στο παρόν έγγραφο.

Εγγυόμαστε τη καλή λειτουργία του εξαρτήματος που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες μόνο αν το κούφωμα είναι εγκατεστημένο με τον κατάλληλο τρόπο, δηλαδή ευθυγραμμισμένο και χωρίς εμπόδια στο σύνολο του

ανοίγματος του φύλλου. Στην περίπτωση κατά την οποία το κούφωμα απαιτεί τον βραχίονα FRIZ: L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).

Use vaseline-based products to lubricate both the guides and all the mechanisms before inserting them.

Use polyamide connecting rods or aluminium connecting rods which have been subject to oxidation treatment and not painted. Carry out all the machining operations on the mobile wing indicated in this document. Correct functioning of the accessory described in these instructions is only guaranteed if the window has been installed correctly, that is, flush and without obstacles preventing total wing opening.

If the window requires the FRIZ arm: L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).

Die Führungen und alle Getriebeteile vor dem Einbau mit Vaseline einfetten.

Polyamid-Verbindungsstangen oder Verbindungsstangen aus eloxiertem und unlackiertem Aluminium verwenden.

Am Flügel die in dieser Anleitung angegebenen Bearbeitungen ausführen.

Die einwandfreie Funktion des in dieser Anleitung beschriebenen Beschlags ist nur dann gewährleistet, wenn das Fenster sachgerecht montiert wurde, d.h. lotrecht und ohne Hindernisse bei der vollständigen Öffnung des Flügels.

Falls das Fenster eine Schere FRIZ erfordert: Länge L ≥ 460 mm aufweist (LGC L ≥ 550 mm).

Avant tout montage, lubrifier les guides et tous les mécanismes avec des produits à base de vaseline. Utiliser des tringles en

polyamide ou en aluminium ayant subi un traitement contre l'oxydation et non un vernissage.

Effectuer sur l'ouvrant les usinages indiqués dans le présent document.

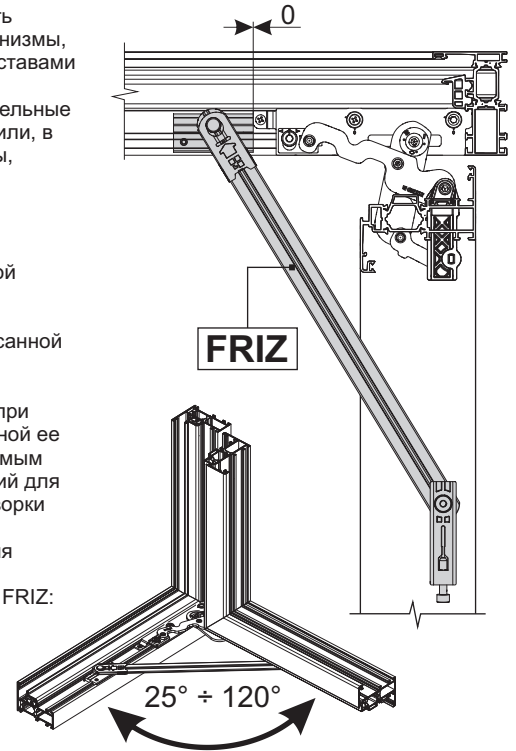
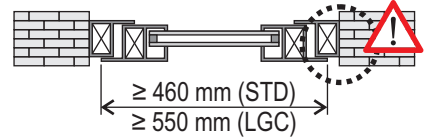
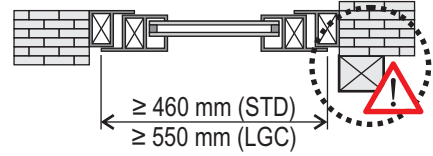
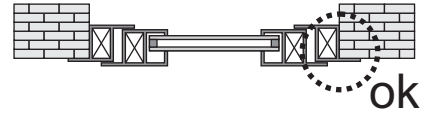
Le bon fonctionnement de l'accessoire qui est décrit dans les présentes instructions est garanti uniquement si la fenêtre est montée dans les règles de l'art, c'est-à-dire à angle droit et sans que l'ouverture totale du vantail soit entravée.

Lorsque le bras FRIZ est nécessaire pour des châssis: la longueur doit être L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).

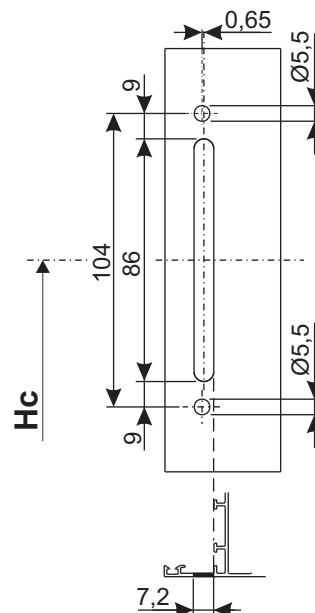
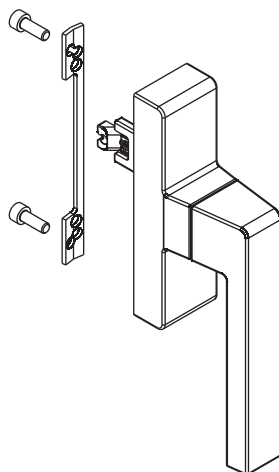
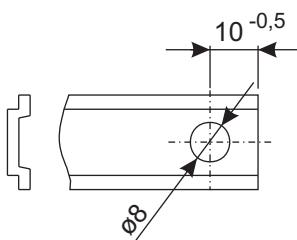
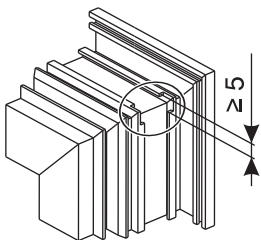
Прежде чем установить направляющие и механизмы, следует смазать их составными на основе вазелина. Используйте соединительные штанги из полиамида или, в качестве альтернативы, штанги из алюминия, подвергнутые оксидированию, но не окраске.

Выполните с подвижной створкой указанные в настоящем документе операции. Работа описанной в инструкциях принадлежности гарантируется только при условии безукоризненной ее установки, т.е. под прямым углом и без препятствий для полного раскрытия створки на.

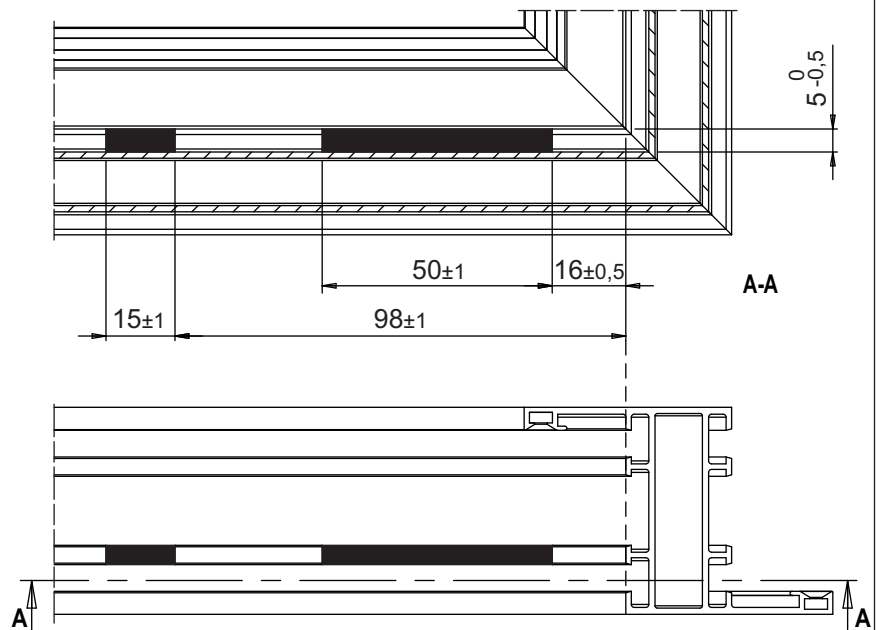
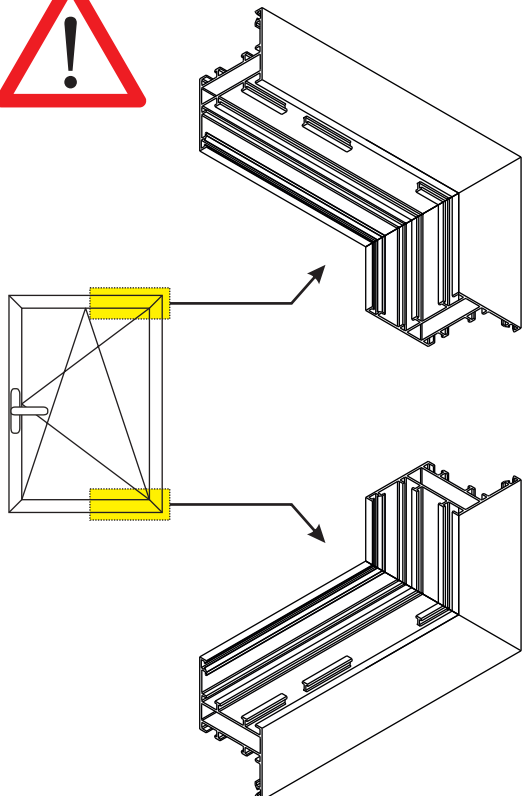
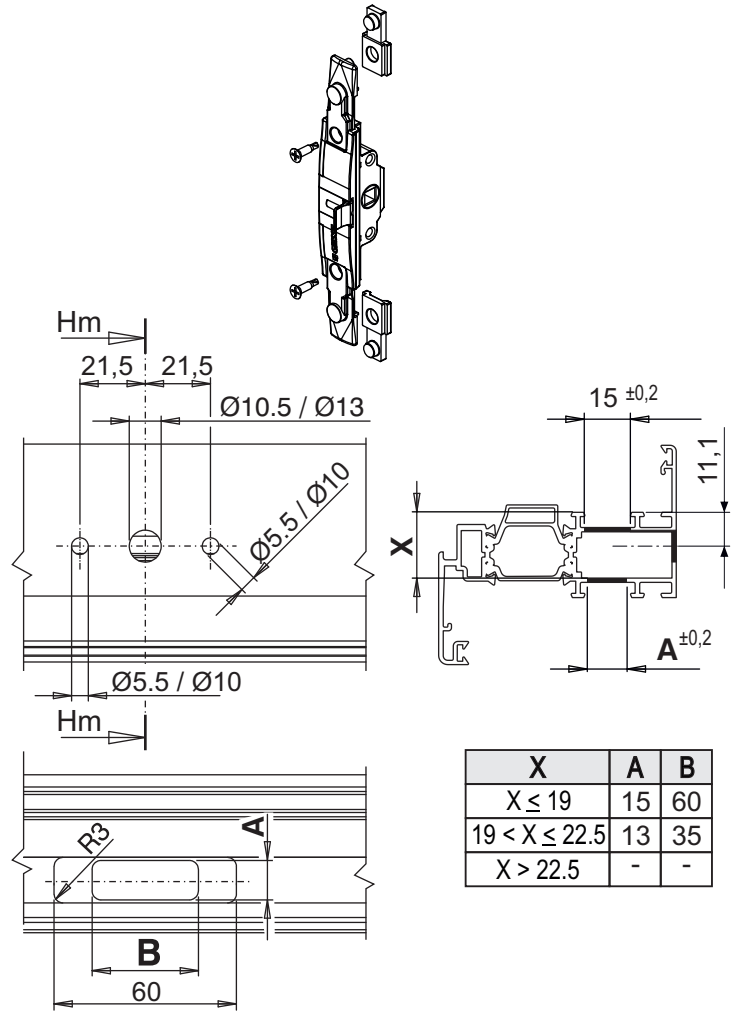
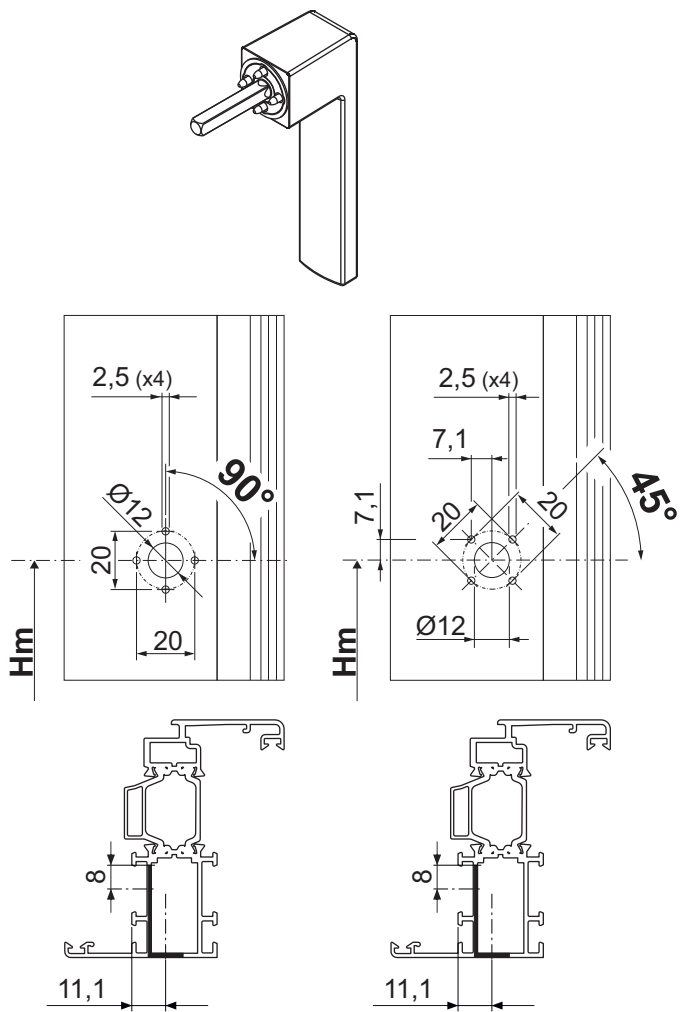
В том случае, когда для установки переплета необходим кронштейн FRIZ: длина L ≥ 460 mm (LGC L ≥ 550 mm).



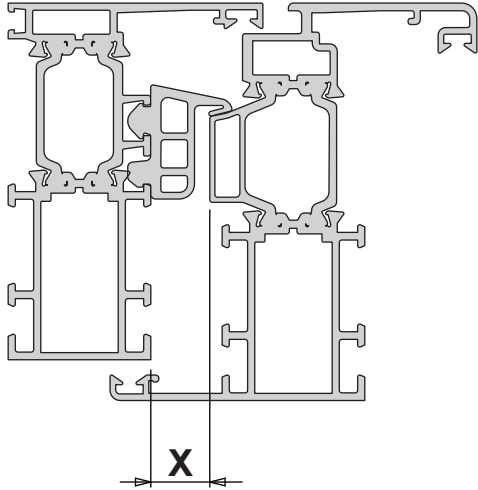
LAVORAZIONI PRELIMINARI SU ANTA MOBILE - OPERACIONES PRELIMINARES EN LA HOJA MÓVIL - ΠΡΟΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΦΥΛΛΟ
PRELIMINARY MOBILE WING MACHINING OPERATIONS - BEARBEITUNGEN AM FLÜGEL USINAGES
PRELIMINAIRES A PRATIQUER SUR L'OUVRANT - ΠΡΕΔΒΑΡΙΤΕΡΗΕΣ ΟΠΕΡΑΤΙΟΝ ΗΑ ΠΟΔΒΙΗΝΟΝ ΣΤΒΟΡΚΕ



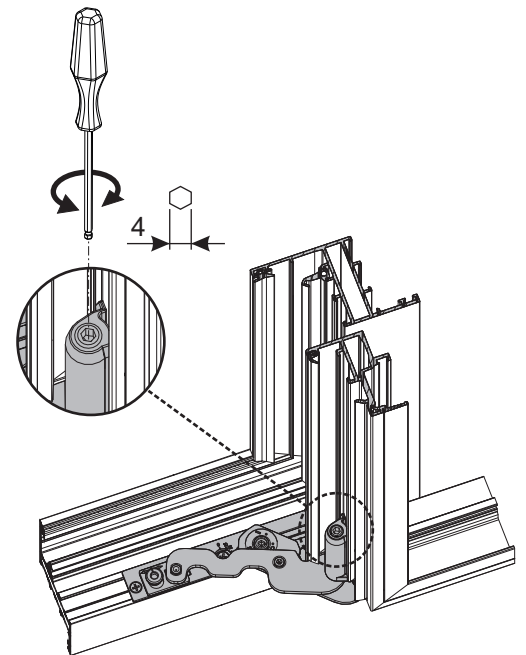
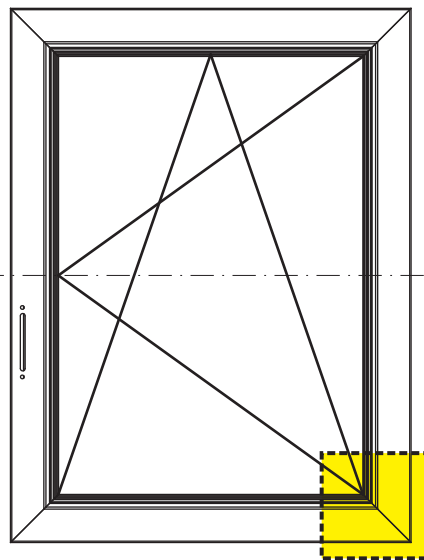
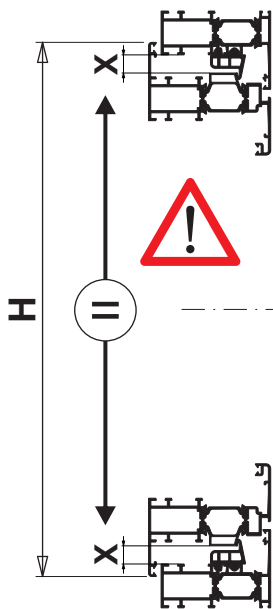
LAVORAZIONI PRELIMINARI SU ANTA MOBILE - OPERACIONES PRELIMINARES EN LA HOJA MÓVIL - ΠΡΟΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΦΥΛΛΟ
 PRELIMINARY MOBILE WING MACHINING OPERATIONS - BEARBEITUNGEN AM FLÜGEL USINAGES
 PRELIMINAIRES A PRATIQUER SUR L'OUVRANT - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ НА ПОДВИЖНОЙ СТВОРКЕ



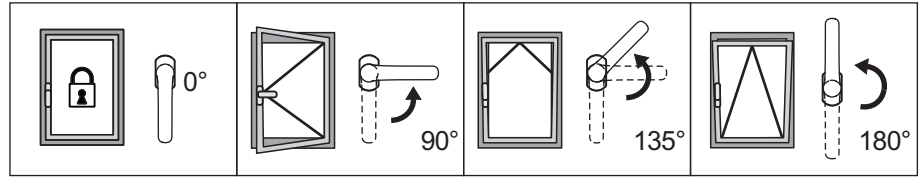
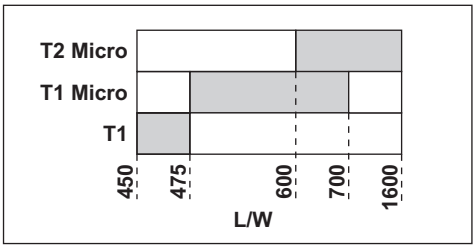
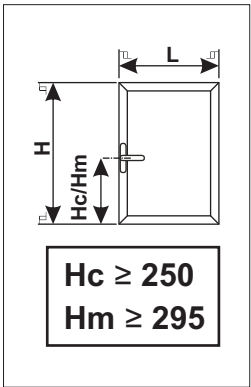
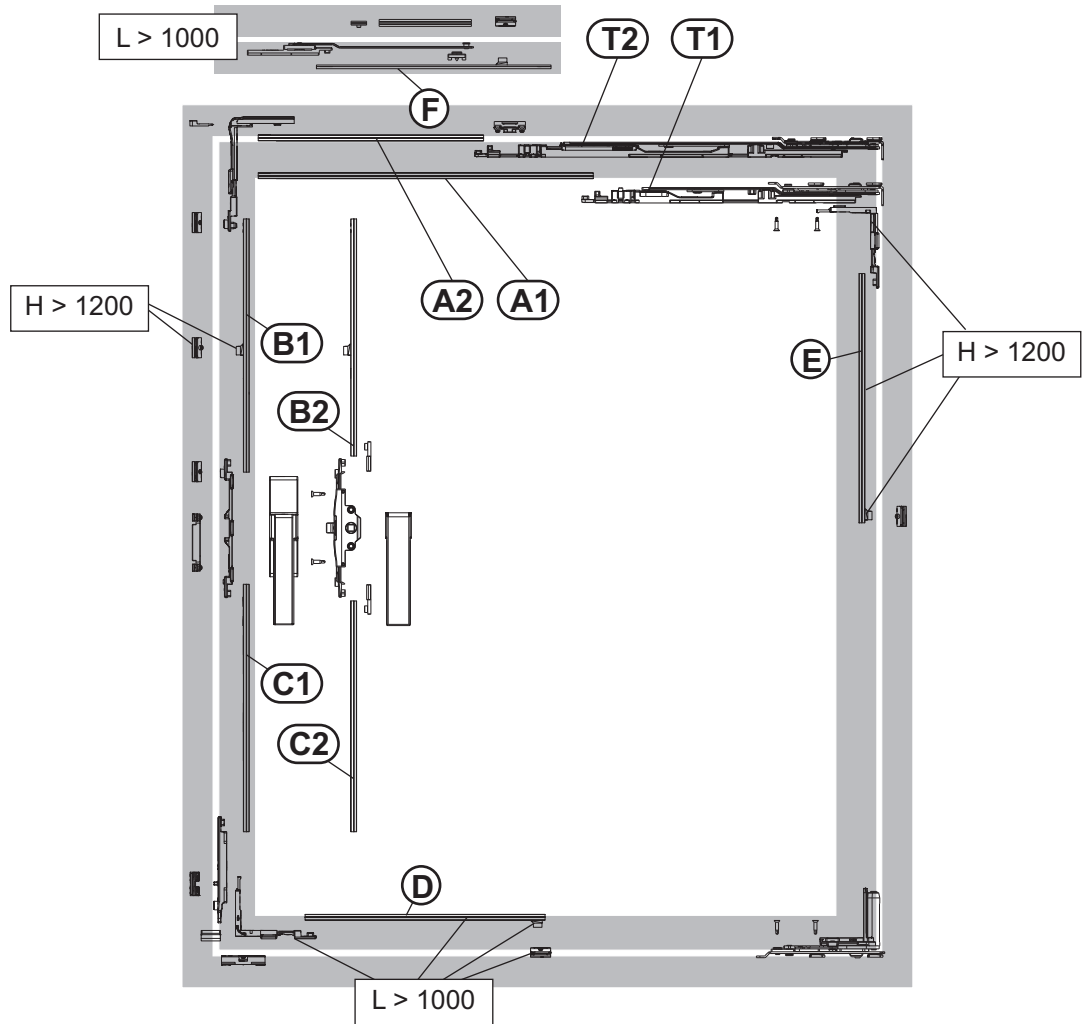
MODIFICHE ALLA DISTINTA DI TAGLIO DEI PROFILI ANTA IN ALTEZZA "H", IN FUNZIONE DELLA QUOTA TEORICA "X".
CHANGES TO THE CUTTING LIST OF THE SASH HEIGHT "H", ACCORDING TO THE THEORETICAL DIMENSION "X".
MODIFICATIONS DE LA LISTE DE COUPE DES PROFILS DE VANTAUX EN HAUTEUR « H », SELON LA DIMENSION THÉORIQUE « X ».
CAMBIOS EN LA LISTA DE CORTE DE LOS PERFILES DE HOJA EN ALTURA "H", SEGÚN LA DIMENSIÓN TEÓRICA "X".
ÄNDERUNGEN DER ZUSCHNITTLISTE DER FLÜGELPROFILE IN DER HÖHE „H“, ENTSPRECHEND DEM THEORETISCHEN MASS „X“.



"X" Dimensione teorica <i>Theoretical dimension</i> Dimension théorique <i>Dimensión teórica</i> Theoretische Dimension	Diminuzione distinta di taglio H anta <i>Reduction of the cutting list of the H sash</i> Réduction nette de la coupe H de la feuille <i>Reducción de cortes de la hoja H</i> Deutliche Reduktion des Blatt-H-Schnitts
> 11 mm	0 mm
10,5 mm	- 1 mm
10 mm	- 2 mm
< 10 mm	Non realizzabile - <i>Not possible</i> Irréalizable - <i>No puede realizarse</i> Nicht möglich

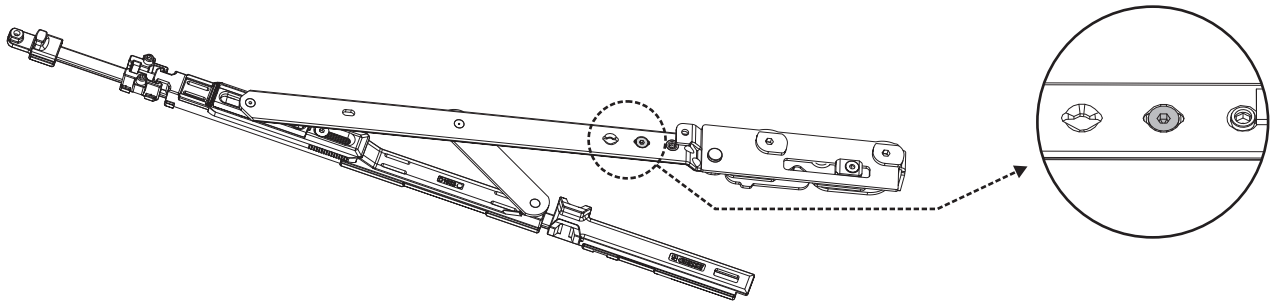
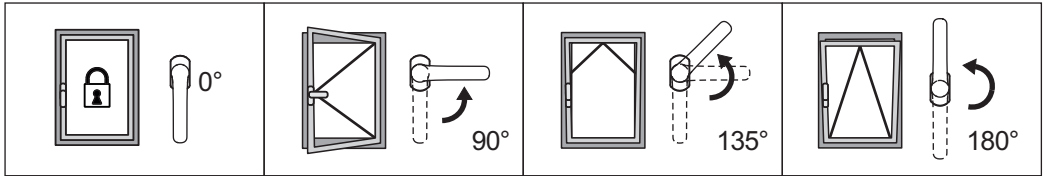


STD



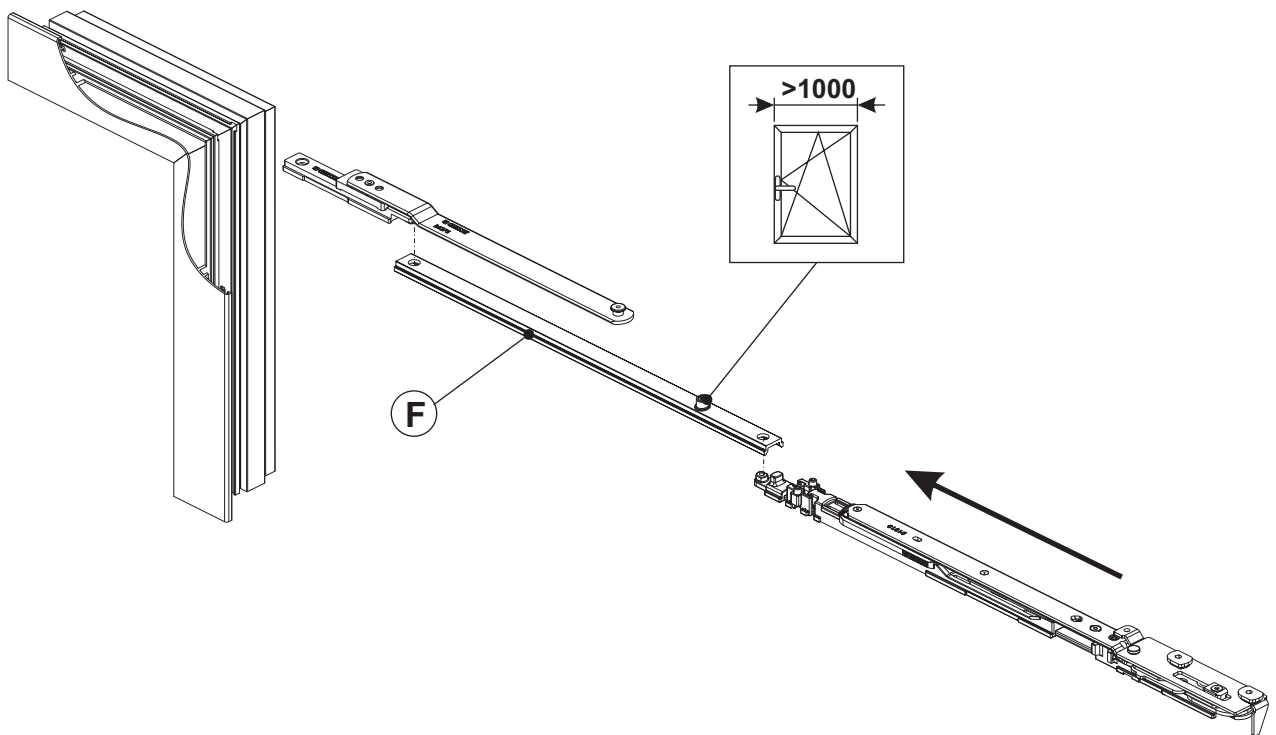
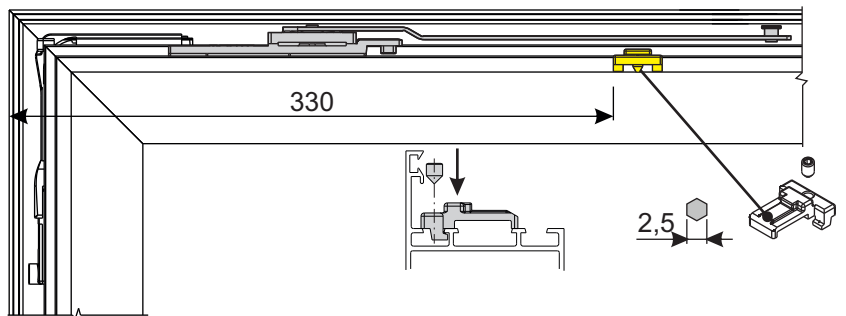
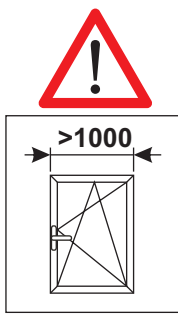
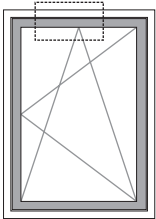
2800		A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90		A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90		A2=L-543 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90		F=L-645 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 D=L/2-90 E=H/2-90	
	1200		A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222		A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222		A2=L-543 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222		F=L-645 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 D=L/2-90
600	450	T1	475	T1 Micro	600	T2 Micro	1000	T2 Micro	1600

STD



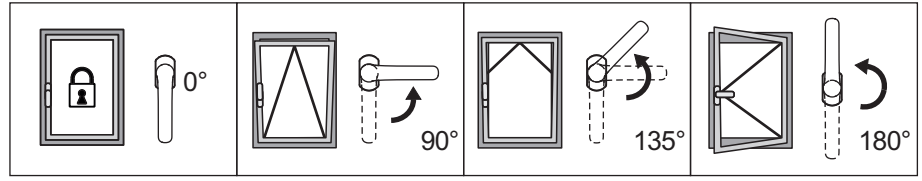
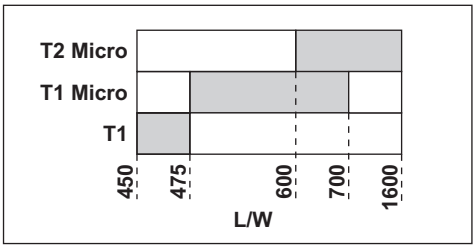
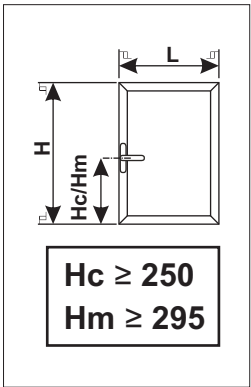
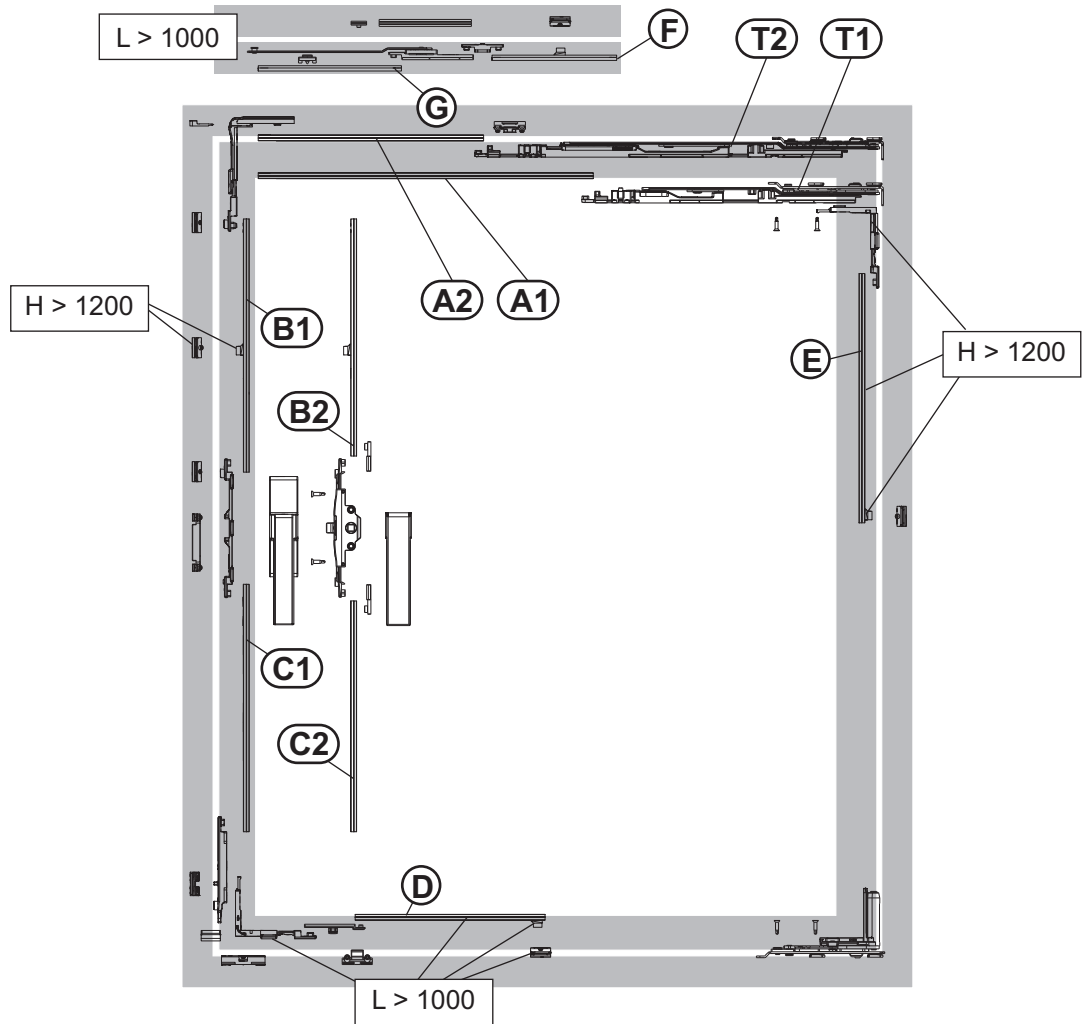
STD

L>1000



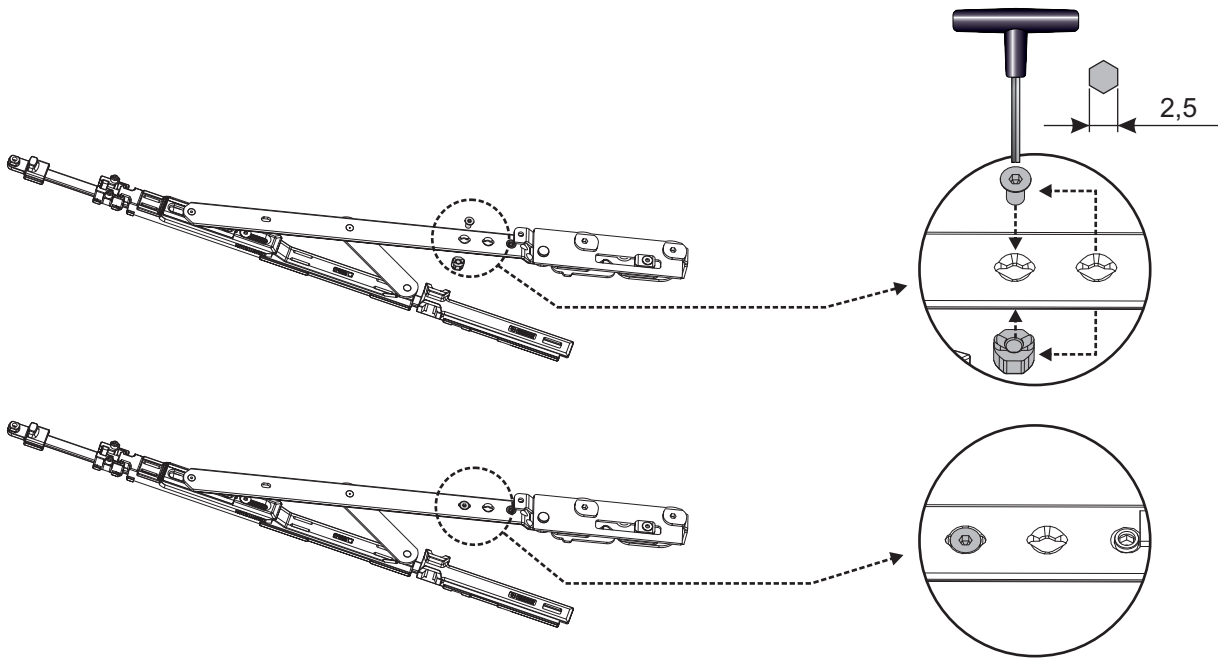
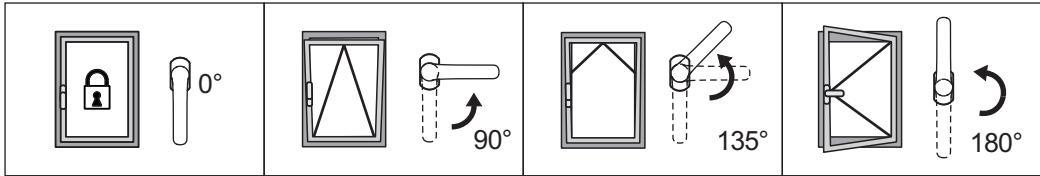
CALCOLO RELATIVO AL TAGLIO ASTE - CÁLCULO RELATIVO AL CORTE DE LAS VARILLAS
 ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΟΠΗΣ ΛΑΜΑΚΙΩΝ - ROD CUTTING CALCULATIONS - BERECHNUNG DER STANGENLÄNGEN
 CALCUL RELATIF À LA COUPE DES TRINGLES - РАСЧЕТ ДЛЯ РЕЗКИ ШТАНГ

LGC



2800	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90	A2	B	A2=L-543 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 E=H/2-90	G F	B	F=L-942 G=272 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 D=L/2-170 E=H/2-90
		E	E		E	E						
1200	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	A2	B	A2=L-543 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	G F	B	F=L-942 G=272 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 D=L/2-170
		C	C		C	C						
600	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	A1	B	A1=L-420 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	A2	B	A2=L-543 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222	G F	B	F=L-942 G=272 B1=H-Hc-202 B2=H-Hm-220 C1=Hc-204 C2=Hm-222 D=L/2-170
		C	C		C	C						
		450	T1	475	T1 Micro	600	T2 Micro	1000	T2 Micro	1600		

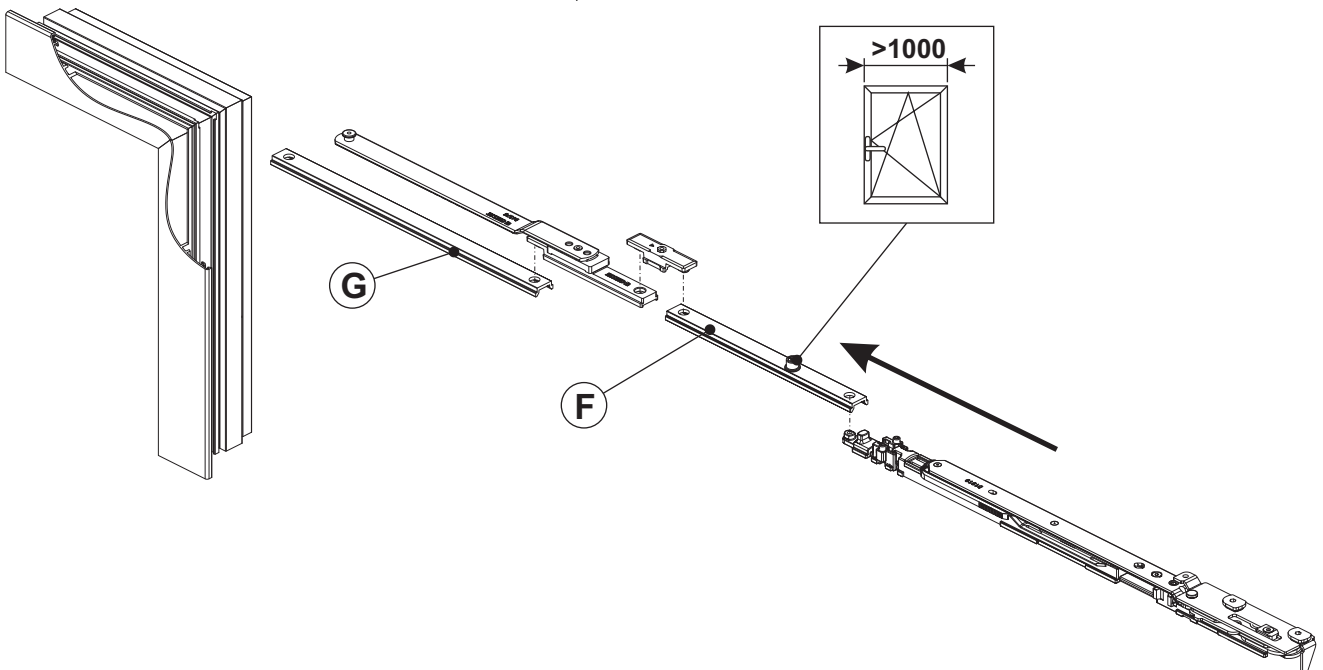
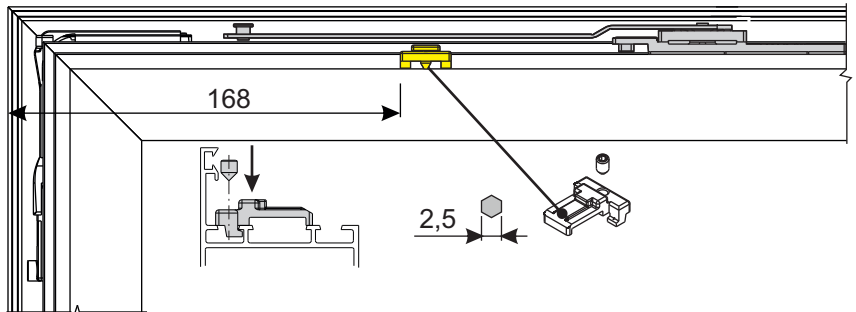
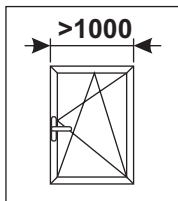
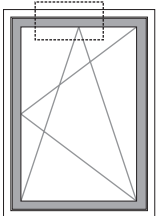
LGC

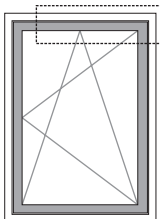


LGC

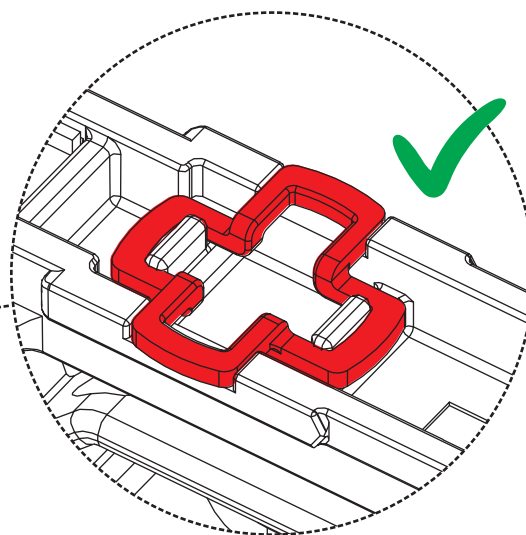
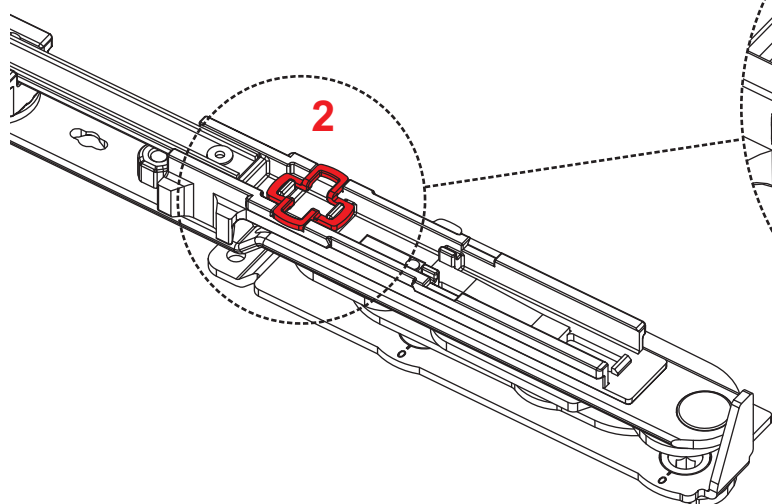
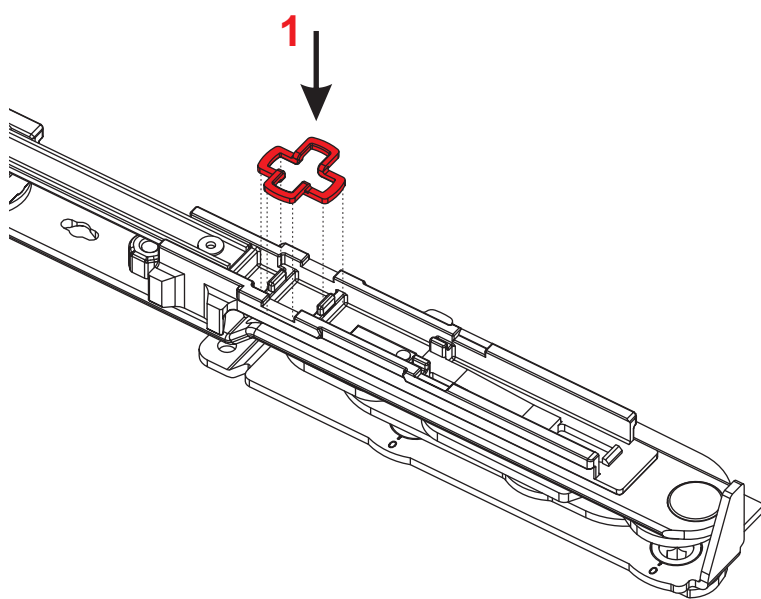
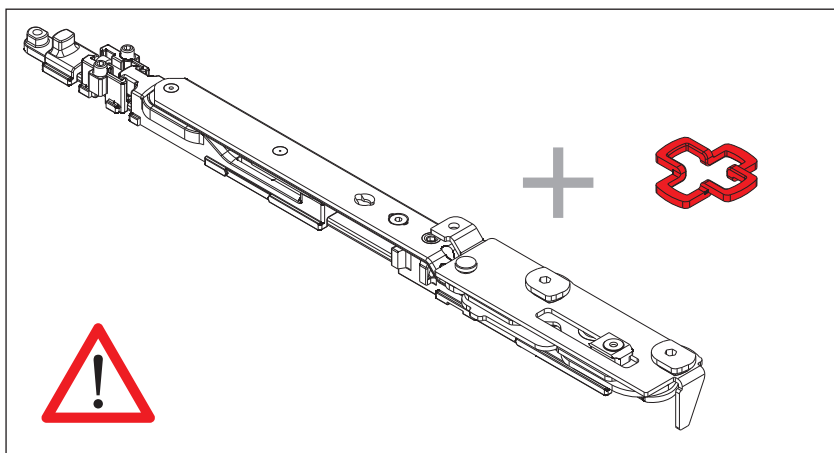


L > 1000

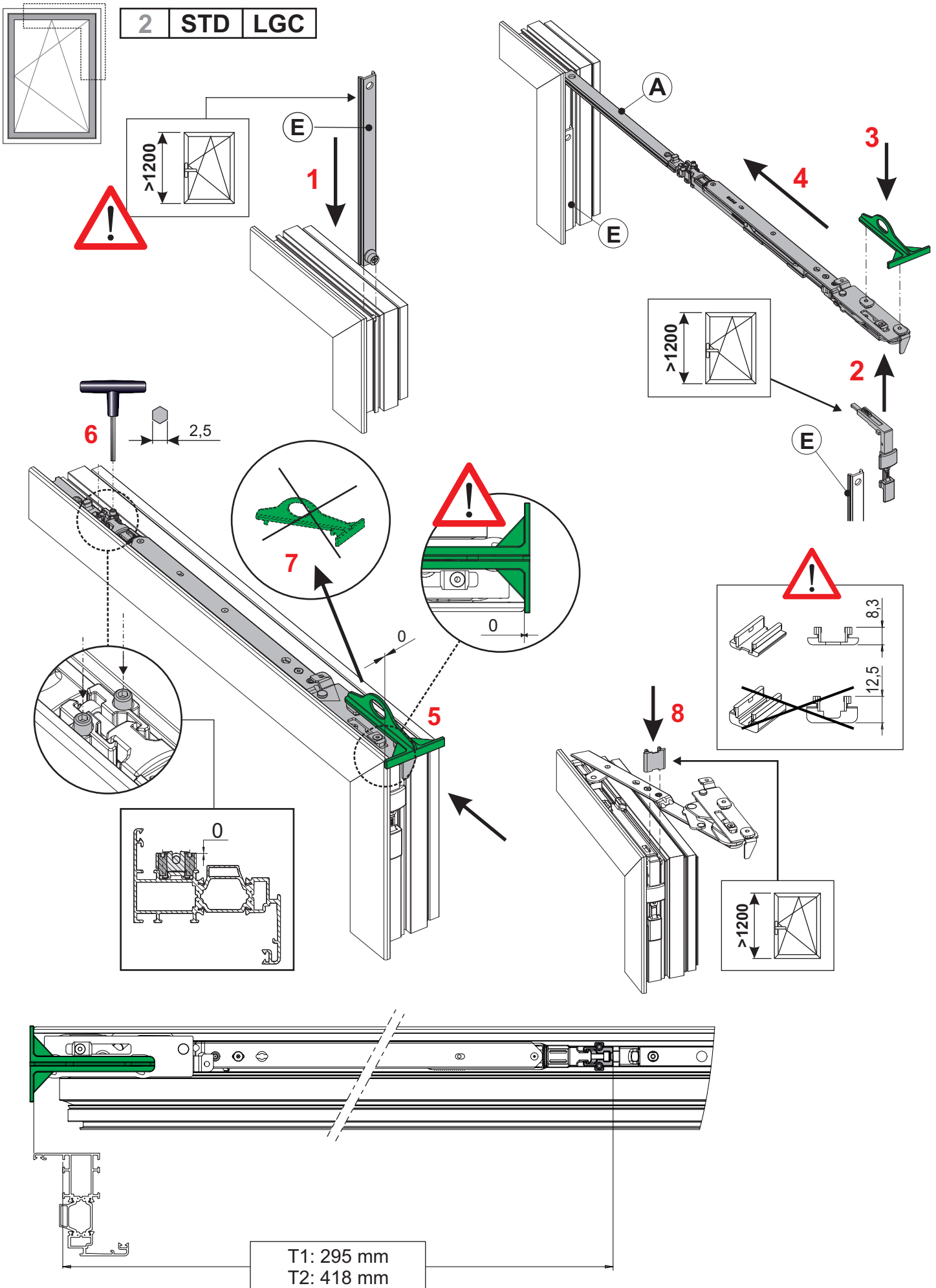


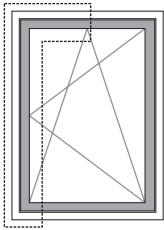


1 STD LGC

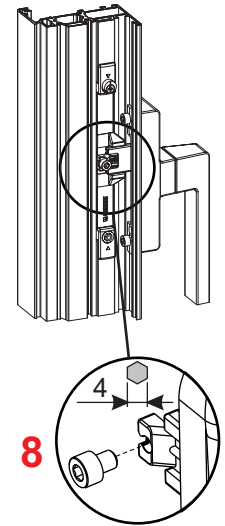
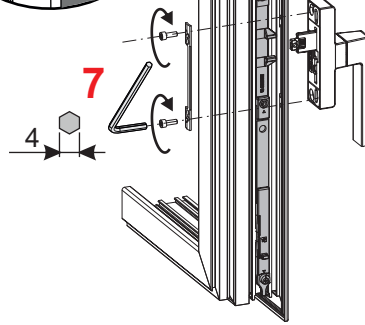
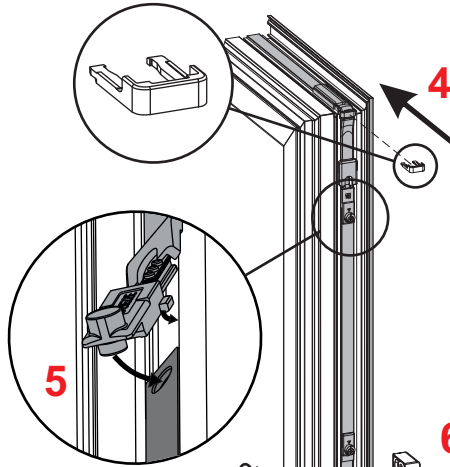
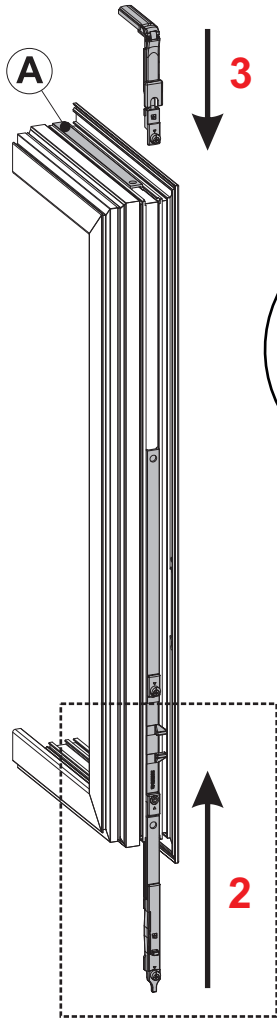
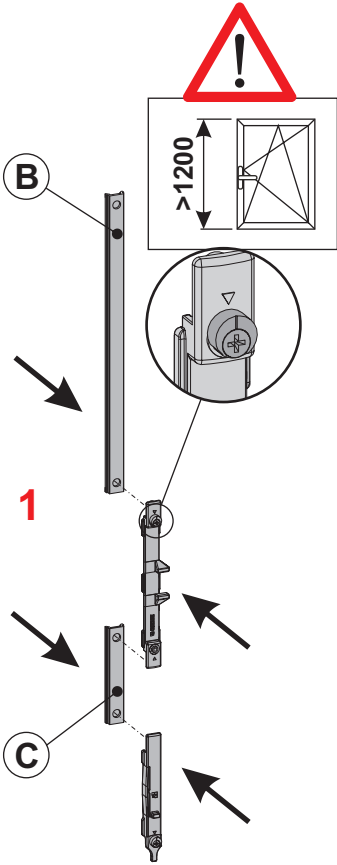
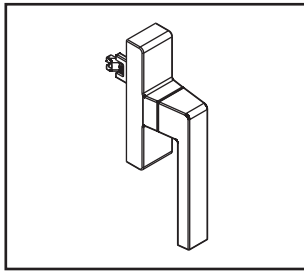


2 STD LGC

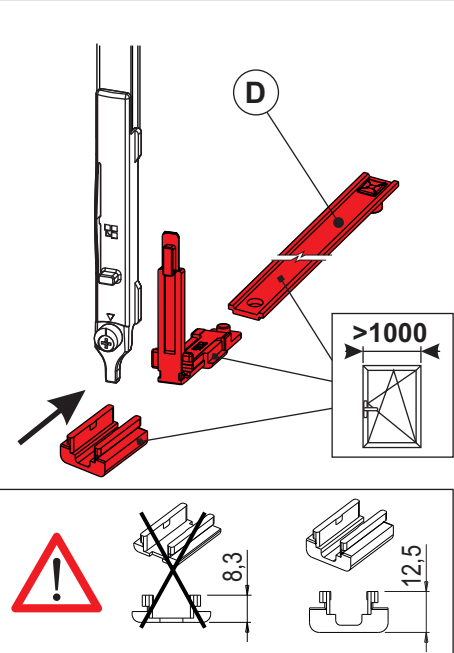
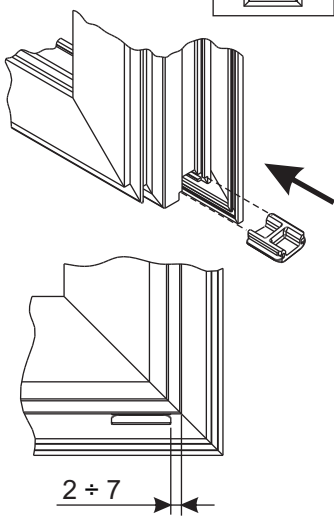
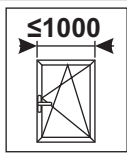




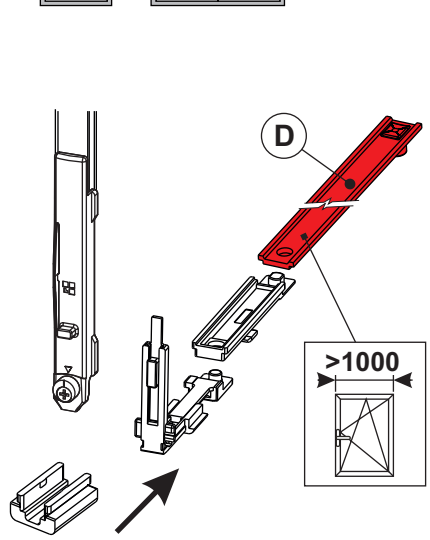
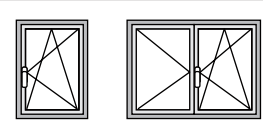
3 **STD** **LGC**

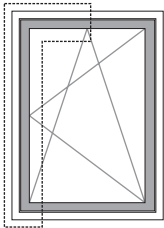


STD

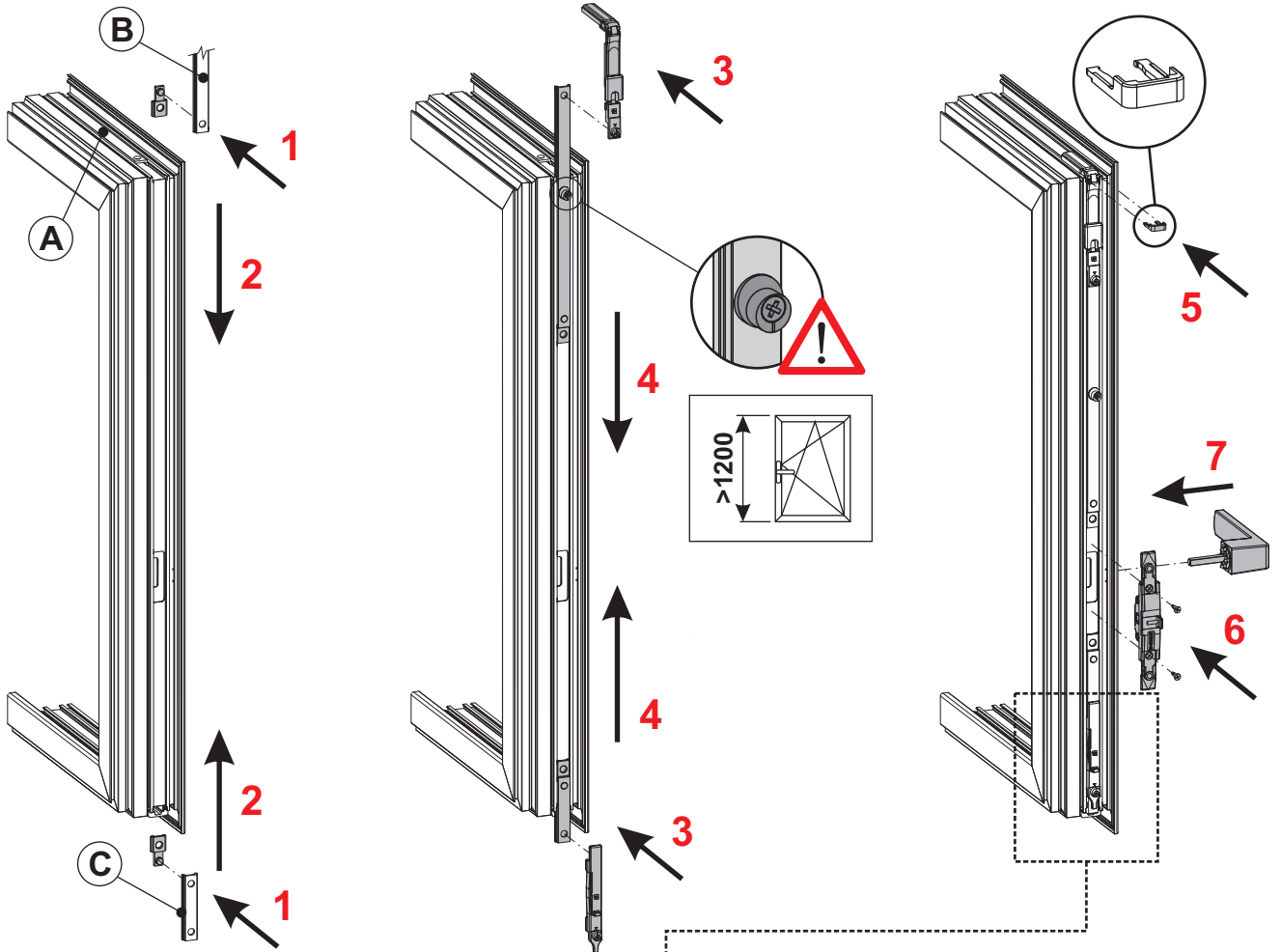
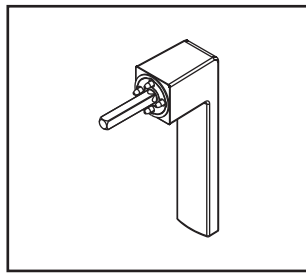


LGC

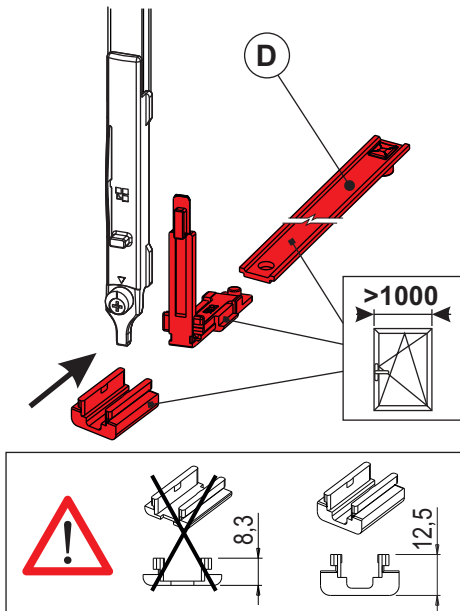
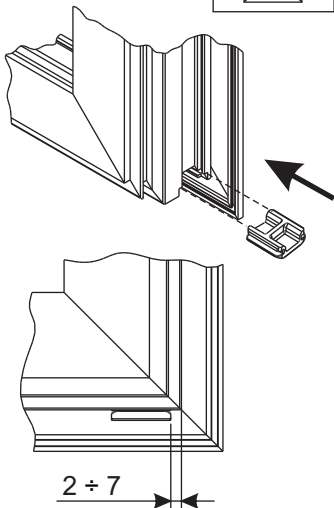
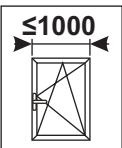




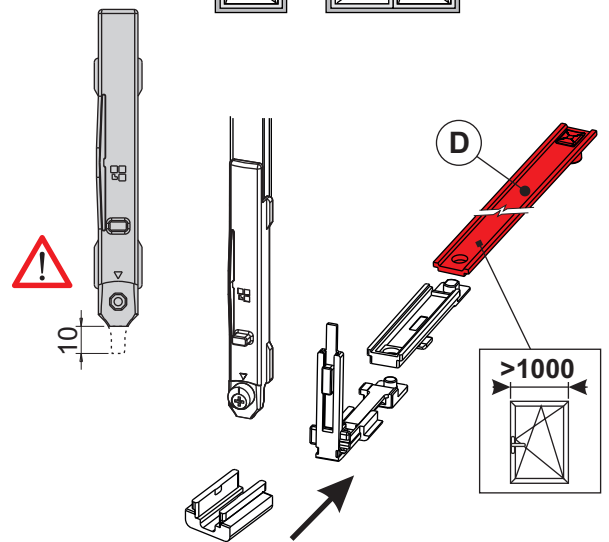
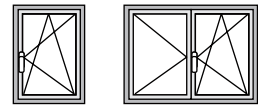
3 STD LGC

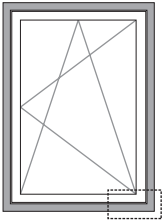


STD

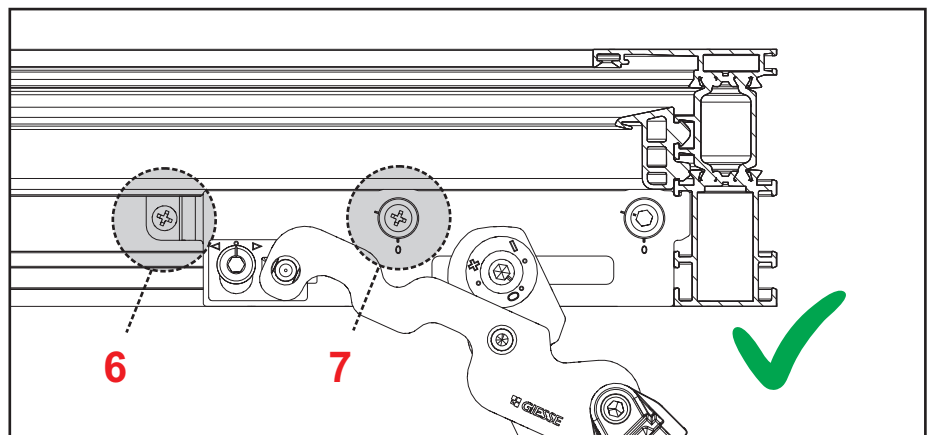
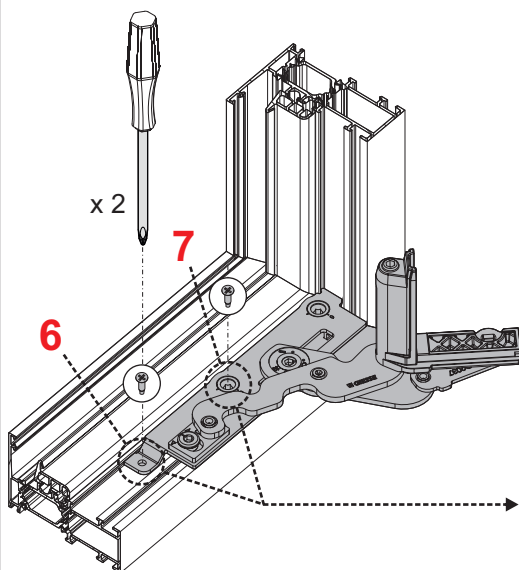
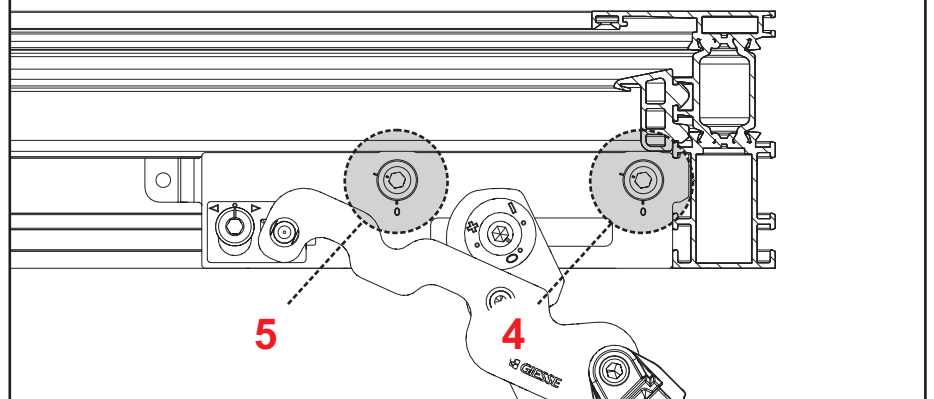
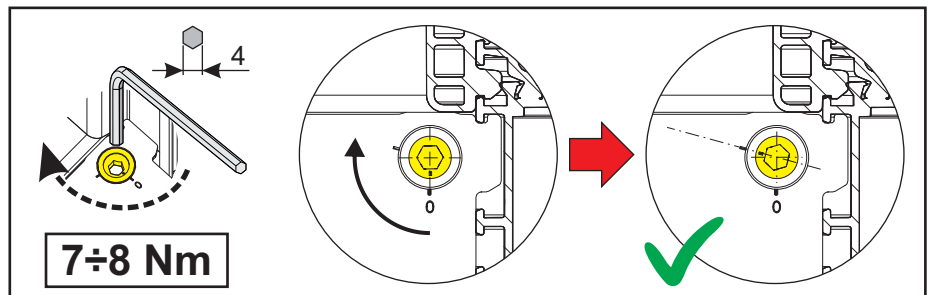
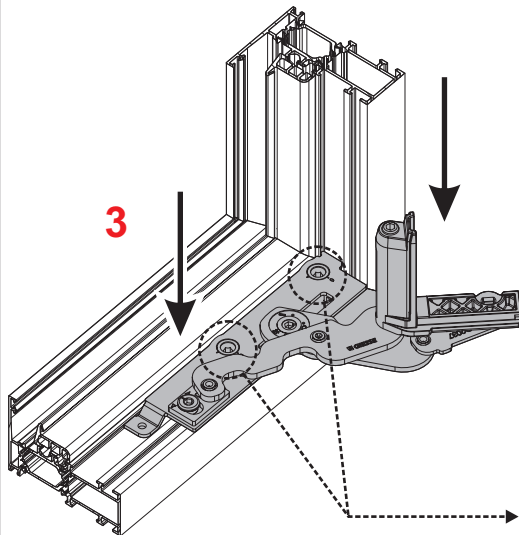
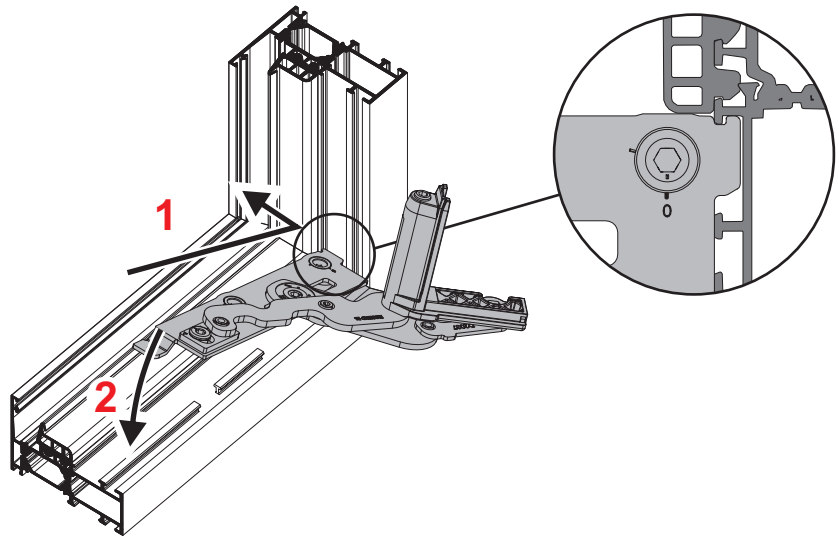


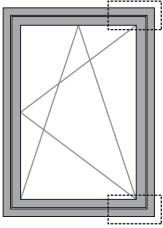
LGC



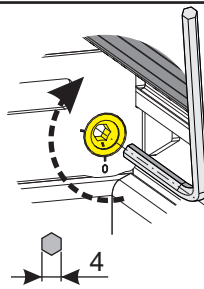
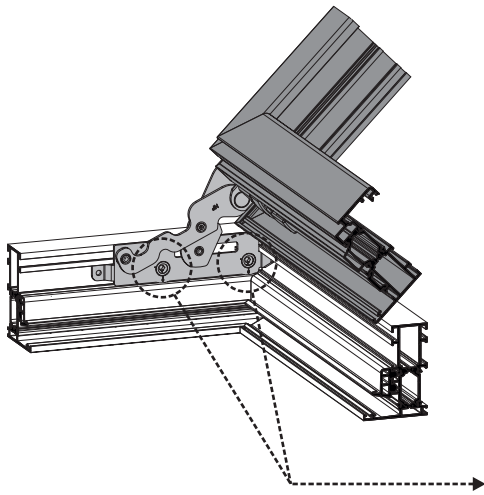
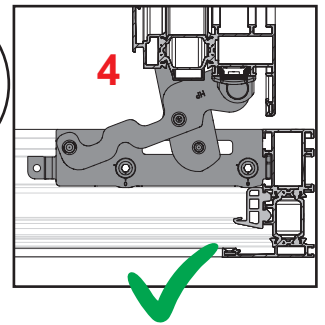
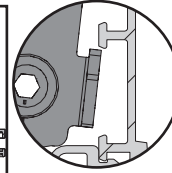
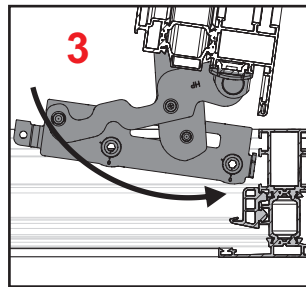
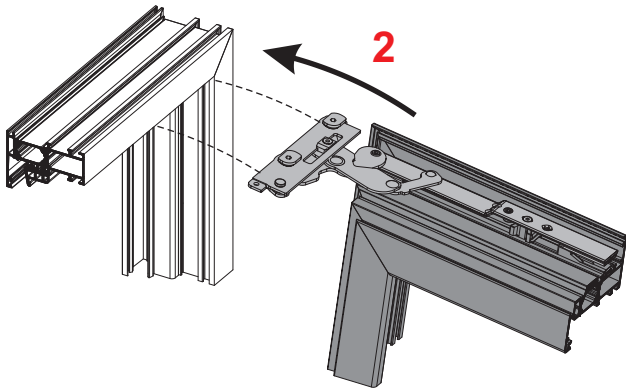
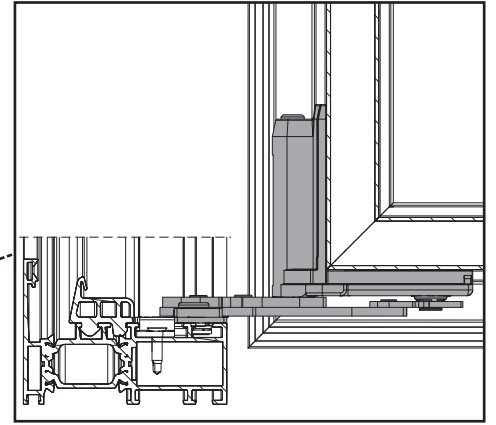
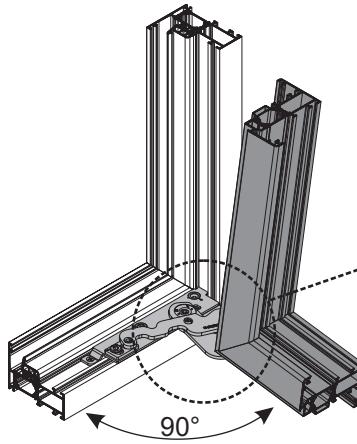
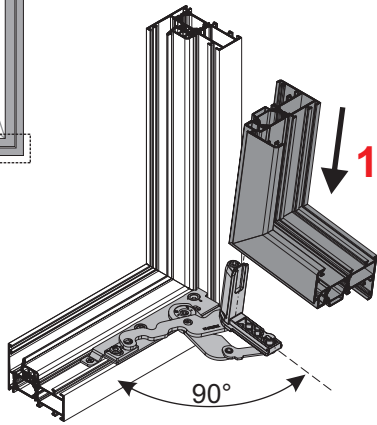


4 | STD | LGC

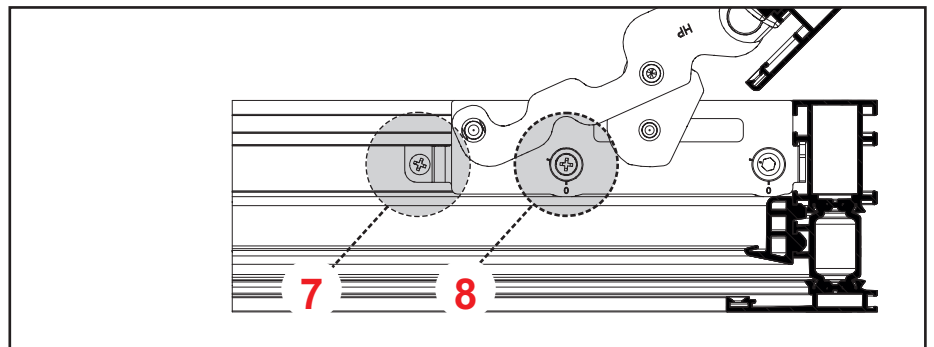
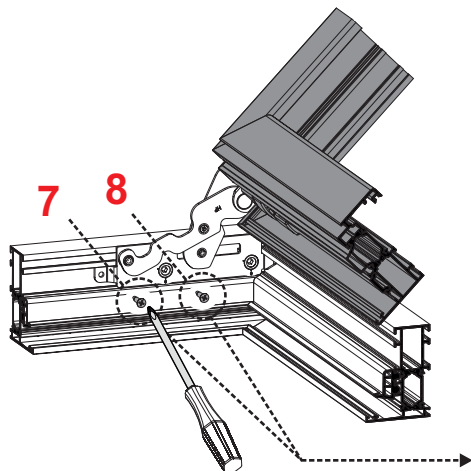
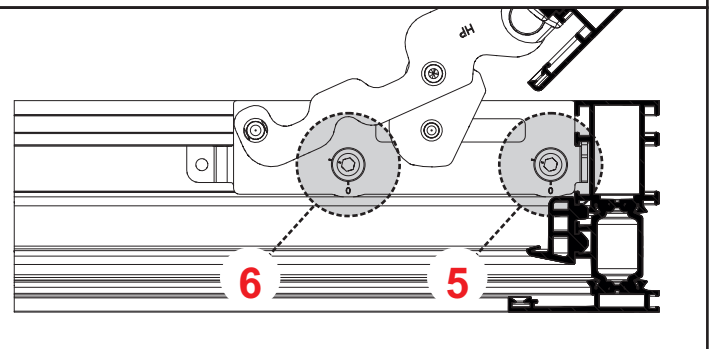
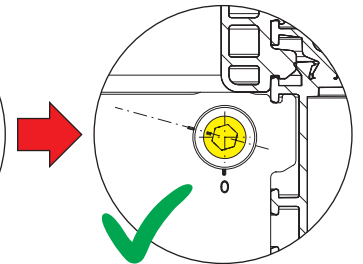
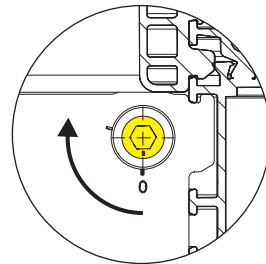


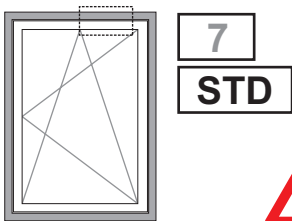
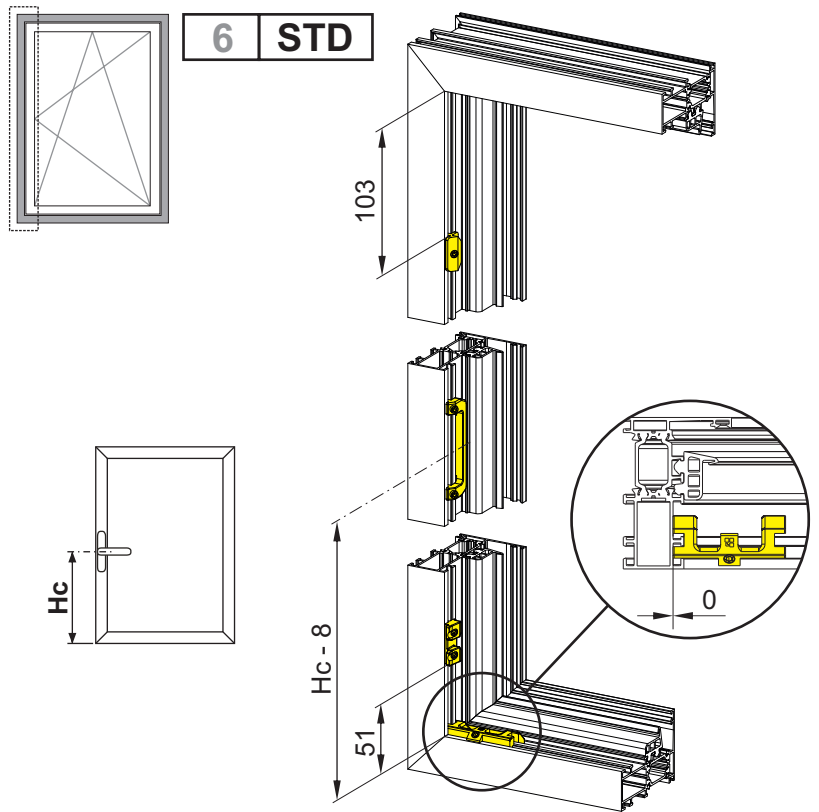
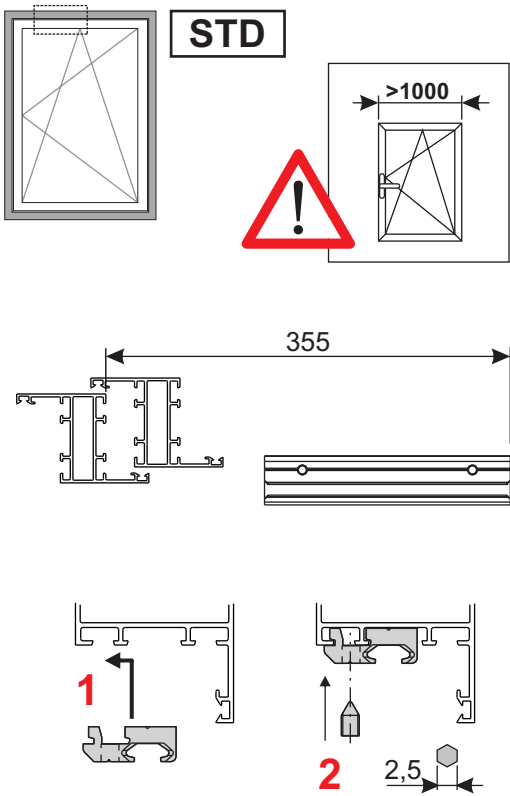


5 STD LGC



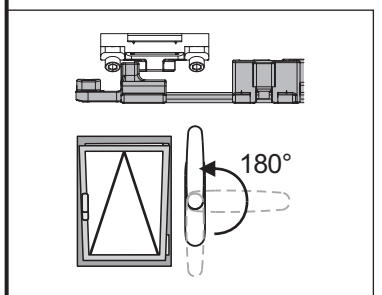
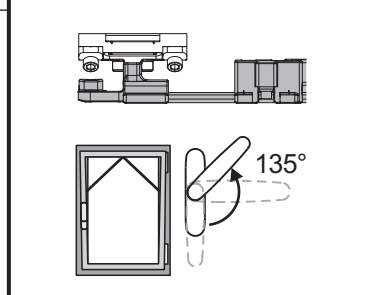
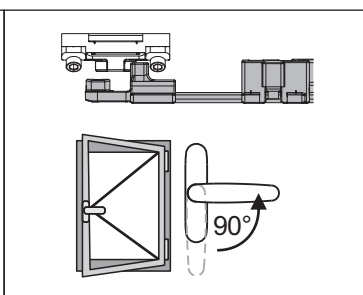
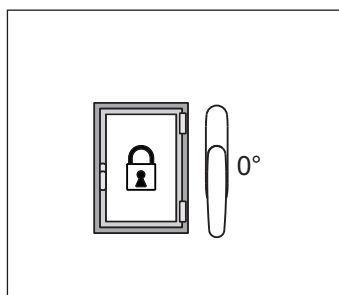
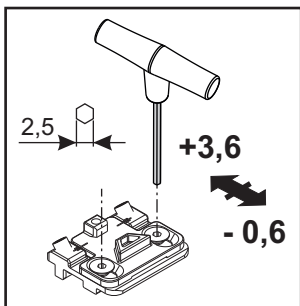
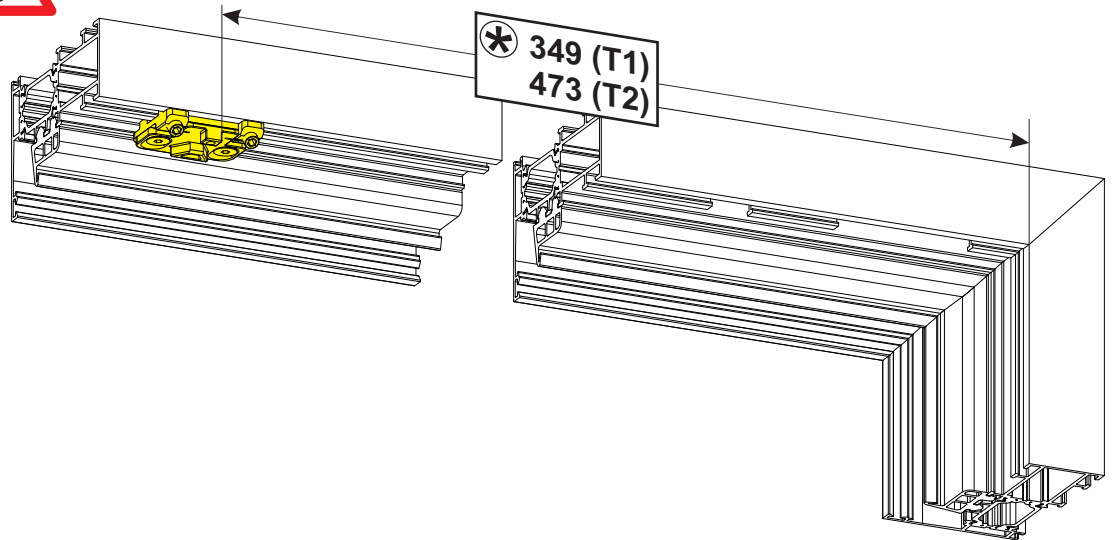
7÷8 Nm

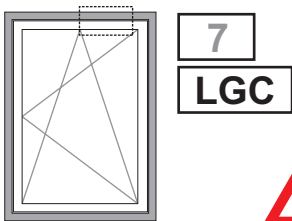
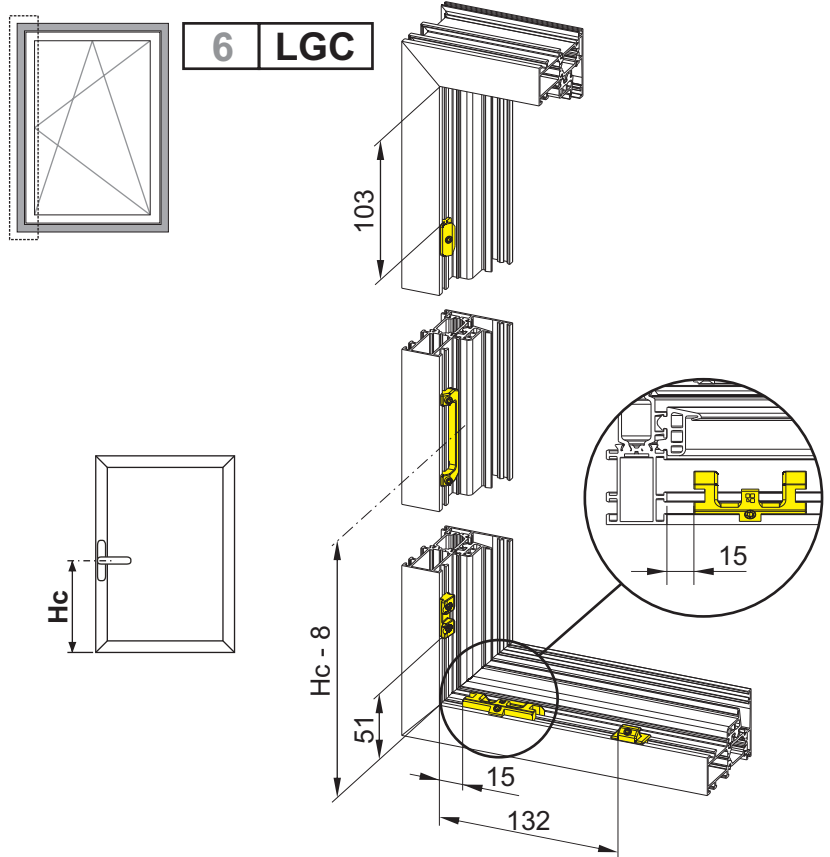
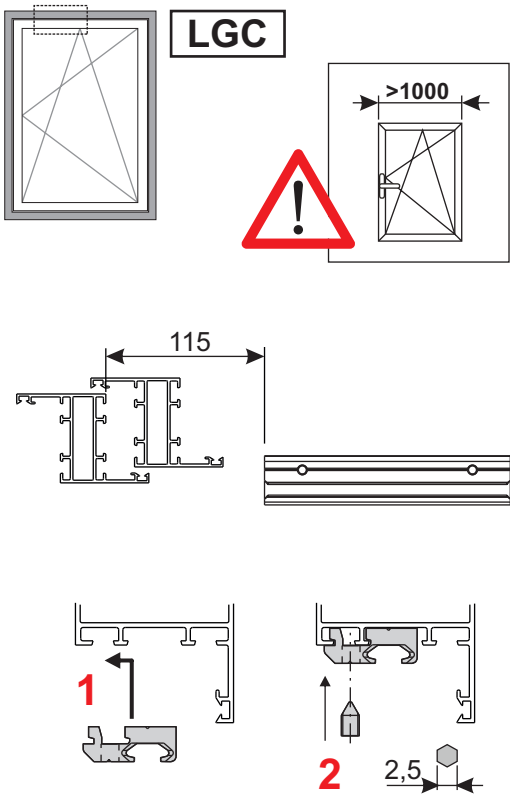




***** Quote indicative da verificare sull'anta installata e regolata con cremone in posizione microventilazione.
Cotas indicativas para el control de la hoja ensamblada y regulación cremone en posición de microventilación.
 Η απόσταση τοποθέτησης είναι ενδεικτική. Ελέγξτε αφού πρώτα τοποθετήσετε το φύλλο και βάλετε την

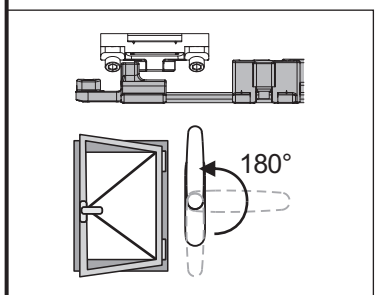
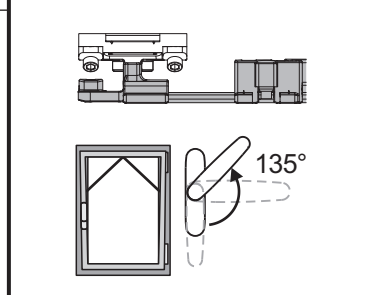
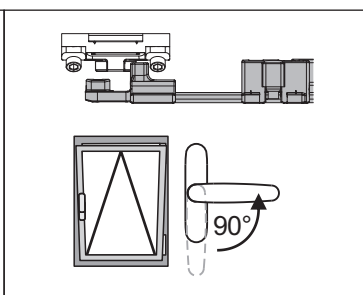
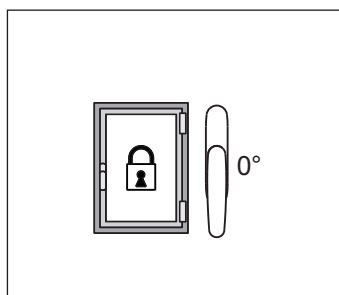
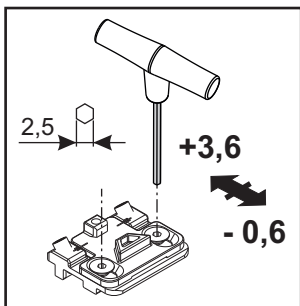
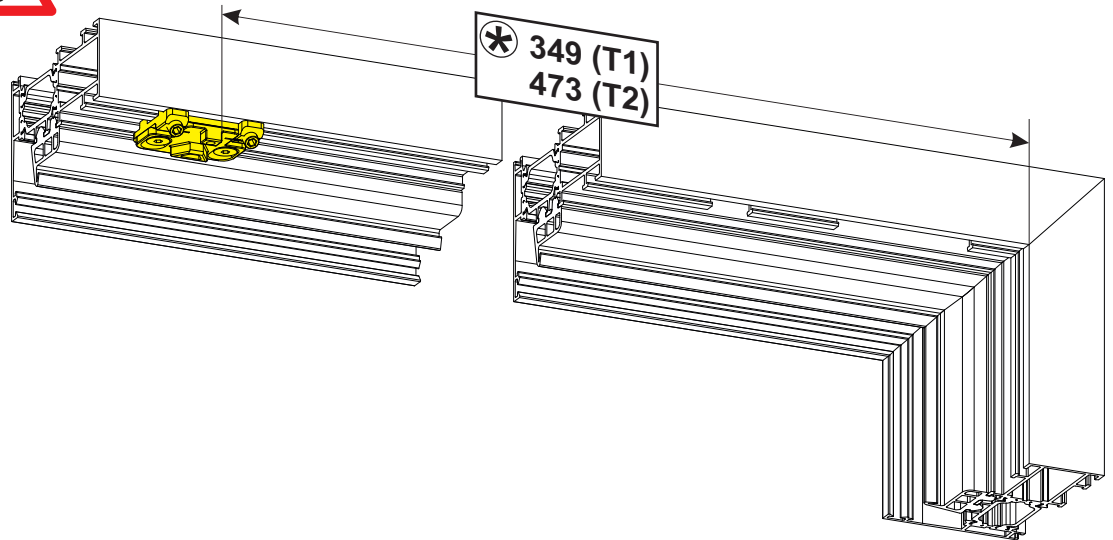
σπανιολέτα στην θέση μικρό-εξαερισμού.
Indicative distance to be checked on the leaf installed and adjusted in position with microventilation cremone.
 Die Maße sind zu überprüfen auf den montierten Flügel, und reguliert mit dem Griff bei der Mikrobelüftung Position.
Cotes à vérifier sur l'ouvrant installé et réglé avec la crémonne en position micro-ventilation.

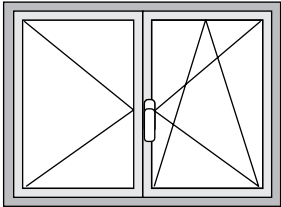




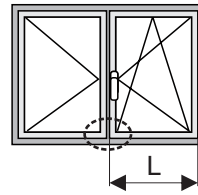
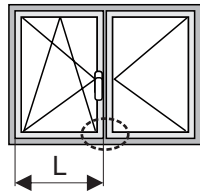
***** Quote indicative da verificare sull'anta installata e regolata con cremone in posizione microventilazione.
Indicative distance to be checked on the leaf installed and adjusted in position with microventilation cremone.
 Cotas indicativas para el control de la hoja ensamblada y regulación cremone en posición de microventilación.
 Die Maße sind zu überprüfen auf den montierten Flügel, und reguliert mit dem Griff bei der Mikrobelüftung Position.
 Cotes à vérifier sur l'ouvrant installé et réglé avec la crémonne en position micro-ventilation.
 Η απόσταση τοποθέτησης είναι ενδεικτική. Ελέγξτε αφού πρώτα τοποθετήσετε το φύλλο και βάλετε την

σπανιολέτα στην θέση μικρό-εξαερισμού.
Indicative distance to be checked on the leaf installed and adjusted in position with microventilation cremone.
 Die Maße sind zu überprüfen auf den montierten Flügel, und reguliert mit dem Griff bei der Mikrobelüftung Position.
 Cotes à vérifier sur l'ouvrant installé et réglé avec la crémonne en position micro-ventilation.

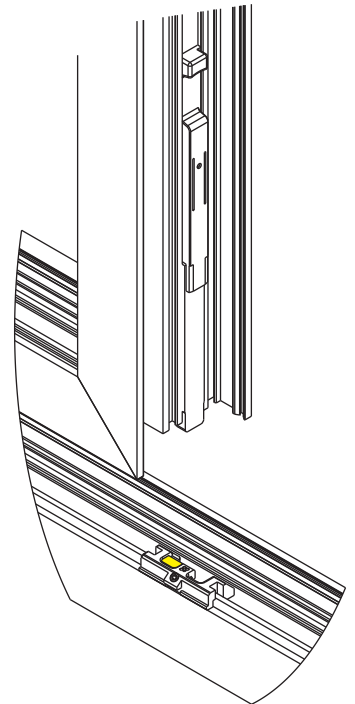
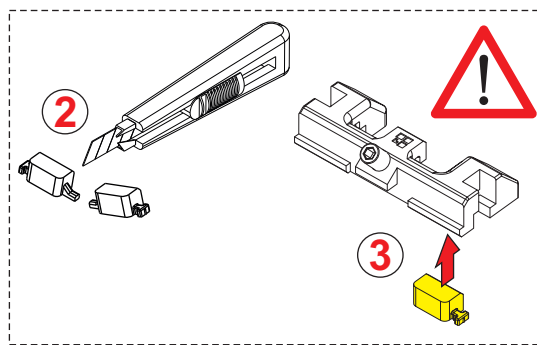
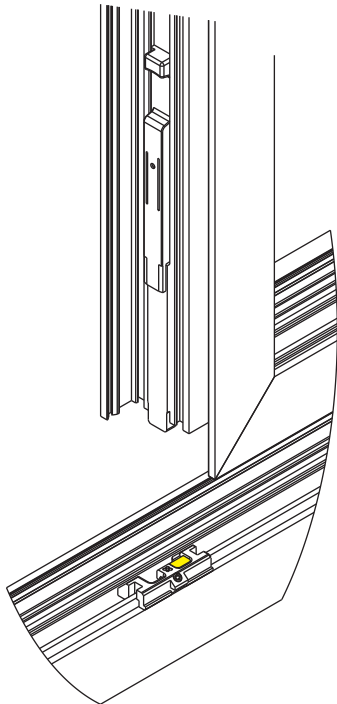




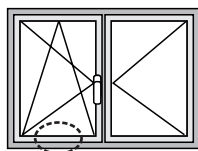
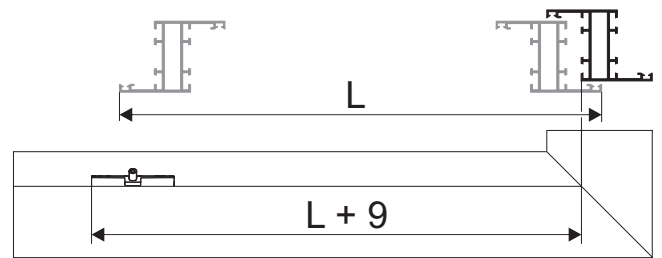
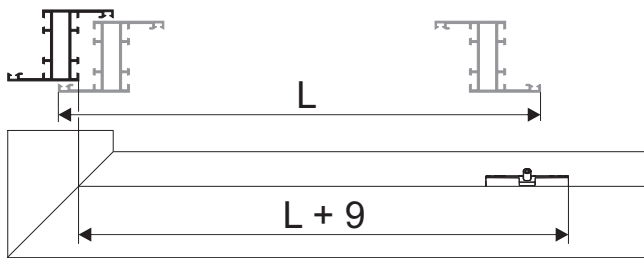
8 **STD** **LGC**



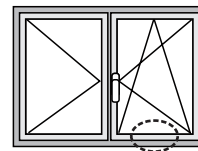
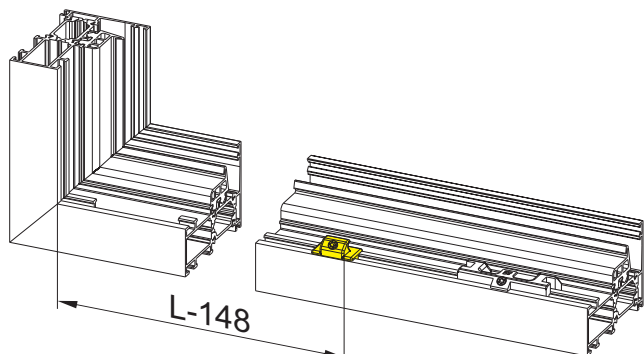
1



4



LGC



LGC

